

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

LEVEGŐ-VÍZ HŐSZIVATTYÚ

Kérjük, olvassa el gondosan ezt a használati utasítást a készülék üzembe-helyezése előtt, és őrizze meg a későbbiekre.

THERMA V™

Az eredeti utasítás fordítása

BEVEZETÉS

Mi az a levegő-víz hőszivattyú (AWHP)?

- A levegő-víz hőszivattyú rendszer különböző fűtési megoldásként használható a padlófűtésről a meleg vízzel való ellátásra, több hőforrással. 4x szer energiatakarékosabb, mint a hagyományos rendszer.
- Nagy hatékonyság a hagyományos kazán funkciókkal.

Miért levegő-víz hőszivattyú (AWHP) a neve?

- Különböző szabályokat érvényesítenek Európában az épületfűtés energiafelhasználásának csökkentése érdekében.
- Emellett az AWHP-hez kapcsolódó támogatási programok léteznek országonként.

Olvassa el ezt a kézikönyvet

Benne számos hasznos tipp található az AWHP szabályos használatához és karbantartásához. Csak egy kis megelőző gondozás az Ön részéről sok időt és pénzt takaríthat meg a termék élete során. A hibaelhárítási tippek táblázatában számos feleletet talál a gyakran előforduló problémákra. Ha előbb elolvassa a hibaelhárítási tippeket, valószínűleg sohasem kell a szervizhez fordulnia.

Hogyan találjon meg további modell információkat

Az összes lehetséges kombinációra vonatkozó energiacímkék és termékmértékek megtalálhatóak a <https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc> weboldalon. Kültéri egységek nevét a cedoc oldalon keresse.

Feljegyzések

Tűzze a számlát ehhez az oldalhoz, hogy a későbbi garanciális ügyekben igazolni tudja a vásárlás dátumát. Írja ide a modellszámot és a sorozatszámot:

Modellszám: _____

Gyártási szám: _____

Ezek az egységek oldalán lévő címkén találhatók.

A forgalmazó neve: _____

Vásárlás időpontja: _____

TARTALOMJEGYZÉK

2 BEVEZETÉS

5 BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

11 A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA

- 11 Alkatrészek neve és funkciója
- 12 Távvezérlő

13 AZ ÜZEMELÉS LEÍRÁSA

- 13 Főképernyő
- 13 Menü képernyő
- 14 Beállítási képernyő
- 14 Felugró képernyő
- 15 Monitorozás (3 sorozat számára)
- 15 Visszatérés a képernyőhöz
- 16 Monitorozás (4 sorozat számára)
- 16 Visszatérés a képernyőhöz

17 MŰKÖDÉSI BEÁLLÍTÁS

- 17 Be/ki
- 17 Üzem mód
- 18 Hűtési üzemeles
- 19 Fűtési üzemeles
- 20 AI / Automatikus működés

21 HŐMÉRSÉKLET-BEÁLLÍTÁS

- 21 A kívánt hőmérséklet szabályozása
- 22 Válassza ki a hőmérséklet-érzékelőt
- 23 HMV fűtési üzemeles
- 23 Gyors HMV tartályfűtés
- 24 Hőmérséklet megtekintése

26 ZÁROLÁS BEÁLLÍTÁSA

- 26 Hogyan kell belépni a zárolás beállításához
- 26 Zárolás beállítás - minden, be/ki, üzemmód, DHW zárolás

27 IDŐRELÉ BEÁLLÍTÁSA

- 27 Időrelé bevitel és beállítás módja
- 28 Egyszerű időrelé
- 29 Bekapcsolás programozása
- 30 Kikapcsolás programozása

31 ÜTEMEZÉS BEÁLLÍTÁSA

- 31 Hogyan kell programozni
- 32 Napi ütemezés
- 33 Ütemezés és szerkesztés
- 34 Ütemezés és szerkesztés - időzítés hozzáadása
- 35 Kivétel nap
- 36 HMV Visszakeringetés Időzítés (4 sorozat számára)

38 ENERGIAMEGFIGYELÉS BEÁLLÍTÁSOK

- 38 Energiamegfigyelés Beállítások
- 39 Energiamegfigyelés információi

40 MÉRŐMŰSZER INTERFÉSZ BEÁLLÍTÁSA

- 40 A mérőfelület csatlakozási útvonala
- 41 Információ a mérőműszer interfészéről

42 FUNKCIÓK BEÁLLÍTÁSA

- 42 Hogyan kell belépni a funkciók beállításához
- 43 Funkciók beállítása
- 44 Csökkentett zajú mód idő
- 45 Wi-fi párosítás
- 46 Vízhőmérséklet beállítása
- 47 3-ik fél bojlere

48 FELHASZNÁLÓI BEÁLLÍTÁS

- 48 Hogyan kell belépni a felhasználói beállításához
- 48 Felhasználói beállítás
- 49 Nyelv
- 50 Hőmérséklet mértékegysége
- 51 Képernyővédő időrelé
- 51 LCD fényerő készenléti állapotban
- 52 Dátum
- 53 Idő
- 54 Nyári időszámítás
- 55 Jelszó
- 56 Időzítés inicializálása / Alaphelyzetbe visszaállítás ütemezése
- 57 Téma
- 57 Automatikus visszatérés a főképernyőhöz
- 57 Rendszer-újraindítás

58 TULAJDONOS BEÁLLÍTÁSAINAK ÁTTEKINTÉSE

- 58 Menüszerkezet

60 A TERMOSZTÁT HASZNÁLATA

- 60 Hogyan kell használni a termosztátot

61 SZERVIZELÉS BEÁLLÍTÁSA

- 61 Hogyan kell belépni a szervizelési beállításokhoz
- 61 Nyílt forráskódú licencek

62 VÉSZHELYZETI MŰKÖDTETÉS

64 KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZ

- 64 Karbantartási tevékenységek
- 64 Ha az egység nem működik...
- 65 A maradékvíz leürítése
- 66 Hívja azonnal a szervizt a következő helyzetekben

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

	Figyelmesen olvassa el a kézikönyvben található óvintézkedéseket az egység használata előtt.		Ez a készülék gyúlékony hűtőközeggel van feltöltve (R32)
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a Kezelési útmutatót gondosan el kell olvasni.		Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a szervizszemélyzetnek a telepítési kézikönyv alapján szükséges kezelnie ezt a berendezést.

A következő biztonsági irányelvek célja a termék nem biztonságos vagy helytelen használatából adódó váratlan veszélyek vagy sérülések megelőzése. Az irányelvek „FIGYELMEZTETÉS” és „VIGYÁZAT” részekre oszlanak az alábbiakban leírtak szerint.

 Ez a szimbólum a veszély kockázatával járó esetek és műveletek jelölésére szolgál. Figyelmesen olvassa el a szimbólummal jelölt részt, és a kockázatok elkerülése érdekében kövesse az utasításokat.

FIGYELMEZTETÉS

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

VIGYÁZAT

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása kisebb sérülést vagy a termék sérülését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS

- Mindig földelje le a terméket.
 - Áramütés veszélye áll fenn.
- Ne használjon hibás vagy a szükségesnél kisebb megszakítót. Használja a megfelelő névleges erősségű megszakítót és biztosítékot.
 - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ne használjon többszörös aljzatot. Ezt a készüléket mindig külön áramkörön és megszakítón használja.
 - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- A villamossági munkákat a márkakereskedővel, a forgalmazóval, szakképzett villanyszerelővel vagy egy hivatalos szervizközponttal végeztesse el. A terméket ne saját maga szedje szét vagy javítsa meg.
 - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.

- Mindig földelni kell a terméket a bekötési rajz szerint. Ne csatlakoztassa a földelővezetékét a gáz- vagy vízvezetékekhez, villámhárítóhoz vagy a telefon földeléséhez.
 - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- A vezérlődoboz paneljét és fedelét biztonságosan szerelje fel.
 - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn a por, víz stb. miatt.
- Használjon megfelelő kismegszakítót vagy biztosítékot.
 - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ne alakítsa át és ne hosszabbítsa meg a tápkábelt. Ha a tápkábel vagy huzal karcolt vagy szigetelés lehámlott, illetve sérült, azonnal , cserélje ki.
 - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- A telepítéshez, eltávolításhoz vagy újratelepítéshez mindig forduljon a forgalmazóhoz vagy egy hivatalos szervizhez.
 - Tűz, áramütés, robbanás vagy sérülés veszélye áll fenn.
- Ne szerelje a terméket sérült állványra. Győződjön meg arról, hogy a felszerelési hely állapota nem lesz rosszabb az idő előrehaladtával.
 - Ilyesmi miatt, lehet, hogy a termék leesik.
- Soha ne telepítse a készüléket egy mozgó aljzatra, vagy olyan helyre, ahonnan leeshet.
 - A leeső készülék károsodást vagy sérülést de akár egy személy halálát is okozhatja.
- Ha a termék átázik (elárasztás vagy elmerítés), mielőtt újra használná lépjen kapcsolatba egy márkaszervizzel javítás céljából.
 - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ne felejtse el ellenőrizni a használt hűtőközeget. Kérjük, olvassa el a termék címkéjén.
 - A helytelen hűtőközeg megakadályozhatja a készülék normális működését.
- Ne használjon sérült tápkábelt, tápcsatlakozót vagy meglazult fali csatlakozót.
 - Ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne érintse meg, működtesse vagy javítsa nedves kézzel a terméket.
 - Áramütés vagy tűz veszélye áll fenn.
- Ne helyezzen fűtőtestet vagy egyéb fűtőkészüléket a tápkábel közelébe.
 - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ne engedje, hogy víz jusson az elektromos alkatrészekre. Telepítse a készüléket vízforrásoktól távol.
 - Tűzveszély, a termék meghibásodása vagy áramütés fordulhat elő.
- Ne tároljon vagy használjon, sőt ne hagyjon tűzveszélyes gázt vagy éghető anyagokat a termék közelébe kerülni.
 - Tűzveszély áll fenn.
- A vezetékek bekötését szorosan rögzíteni kell, és a kábelt megfelelően kell vezetni úgy, hogy ne húzza ki a kábelt a csatlakozó terminálokból.
 - A szakszerűtlen vagy laza csatlakozások hőképződést és tüzet okozhatnak.

- Biztonságosan semlegesítse a csomagolóanyagokat. Ilyenek a csavarok, szegek, elemek, törött dolgok stb. amelyeket telepítés vagy szervizelés után, de nem szabad megfedkezni a műanyag csomagolás szabályszerű ártalmatlanításáról sem.
 - A gyerekek játszhatnak ezekkel és sérülést szenvedhetnek.
- Bizonyosodjon meg, hogy az árammal működő szerkezet nem piszkos, laza vagy elromlott, majd kapcsolja be a készüléket.
 - A piszkos, laza vagy elromlott árammal működő készülék áramütést vagy tüzet okozhat.
- A készülékben a feszültségnövelő kondenzátor szolgáltatja magas feszültségű áramot az elektromos alkatrészeknek. Javítási munkálatok elvégzése előtt ne felejtse el teljesen kisütni a kondenzátort.
 - Egy töltött kondenzátor áramütést okozhat.
- A készülék telepítése során, használja a termékhez mellékelt szerelési készletet.
 - Különben a készülék leeshet és súlyos sérülést okozhat.
- Ügyeljen arra, hogy csak azokat az alkatrészeket használja, amelyek szerepelnek a szerviz alkatrészlistában. Ne próbálja meg a készüléket átalakítani.
 - A nem megfelelő alkatrészek használata áramütést, túlzott hőtermelést vagy tüzet okozhat.
- Ne használja sokáig a terméket légmentesen zárt térben. Szellőztessen rendszeresen.
 - Oxigénhiány fordulhat elő, és ez károsíthatja egészségét.
- Ne nyissa fel az elülső fedelet vagy rácsot a termék működése közben.
(Ha a berendezés fel van szerelve elektrosztatikus szűrővel, ezt ne érintse meg.)
 - Személyi sérülés, elektromos áramütés vagy a termék meghibásodásának veszélye áll fenn.
- Ha furcsa hangok, szag vagy füst jön a termékből, azonnal kapcsolja ki a főkapcsolót vagy húzza ki a hálózati kábelt.
 - Áramütés vagy tűz veszélye áll fenn.
- Amennyiben kályhával, fűtőtesttel, stb. egy légtérben működik, időnként szellőztesse ki a termet ahol a készülék található.
 - Oxigénhiány fordulhat elő, és ez károsíthatja egészségét.
- A termék tisztítása vagy javítása során, kapcsolja ki a tápfeszültséget.
 - Áramütés veszélye áll fenn.
- Gondoskodjon arról, hogy senki, különösen a gyerekek, ne léphessen rá, vagy ne essen bele a készülékbe.
 - Ez személyi sérülést okozhat és a készülék megrongálódhat.
- Ügyeljen arra, hogy működés közben a hálózati kábel ne legyen kihúzható, és ne sérülhessen meg.
 - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.

- Ne érintse meg az elektromos részeket nedves kézzel. Az elektromos rész megérintése előtt áramtalanítani kell a készüléket.
 - Áramütés vagy tűz veszélye áll fenn.
- Ne érintse meg a hűtőközegcsövet, vízvezetékét vagy a belső alkatrészeket, sem a készülék működése közben, sem közvetlenül működés után.
 - Égési sérülések, fagyásos sérülés vagy személyi sérülés veszélye áll fenn.
- Ha meg akarja érinteni a csövet vagy a belső részeket, védőfelszerelést kell viselnie, vagy várnia kell a normál hőmérsékletre való visszatérést.
 - Különböző égési sérülések, fagyásos sérülés vagy személyi sérülés veszélye áll fenn.
- Ne érintse meg a közvetlenül kiszivárgott hűtőközeget.
 - Fagyásos sérülés veszélye áll fenn.
- Ne feledkezzen meg a keverőszelep telepítéséről (terepi ellátás). A keverőszelep szabályozza a víz hőmérsékletét. A forróvíz hőmérsékletének maximális értékeit az alkalmazandó jogszabályoknak megfelelően kell kiválasztani.
- Ne melegítse fel a termék által biztosítottnál magasabb hőmérsékletre.
 - Különböző tűz vagy a termék károsodását okozhatja.
- Ezt a készüléket szakemberek vagy szakképzett felhasználók használják műhelyekben, a könnyűiparban és a gazdaságokban, vagy a laikusok saját céljukra.
- Ne lépjen rá a egységre, és ne tegyen rá semmit. Ezek a készülékekről leesve sérüléseket okozhatnak.
- Ha gyúlékony gáz szivárog, zárja el a gázt, és a készülék ismételt bekapcsolása előtt nyissa ki az ablakot és szellőztessen. Ne használja a telefont és ne működtessen semmilyen kapcsolót.
 - Fennáll a tűz vagy robbanás veszélye.
- Szivárgásvizsgálathoz vagy átöblítéshez használjon vákuumszivattyút vagy inert (nitrogén) gázt. Nem sűrítse a levegőt vagy oxigént és ne használjon gyúlékony gázokat. Ez tüzet vagy robbanást okozhat.
 - Fennáll a tűz, robbanás, halál vagy sérülés veszélye.
- A készüléket jól szellőző helyen kell tárolni, olyan teremben amelynek mérete megegyezik a működésre előírt területtel
- A készüléket olyan teremben kell tárolni ahol nincs folyamatos nyílt láng (például gázkészülék üzemel) és nincsenek gyújtóforrások (például üzemelő elektromos fűtő).
- A készüléket úgy kell tárolni, hogy megelőzzék a mechanikai sérülések bekövetkezését
- Minden olyan személynek aki hűtőkörön vagy ennek megszakításának a munkájában vesz részt, rendelkeznie érvényes igazolással az iparágban akkreditált értékelő hatóságtól, amely bizonyítja, hogy képesek biztonságosan kezelni hűtőközegeket összhangban az iparágban érvényes specifikációkkal.
- A szervizelést csak a berendezés gyártója ajánlásának megfelelően szabad elvégezni. Az olyan karbantartási és javítás igénylő munkákat amelyek más szakképzett munkaerőt is igényelnek, gyúlékony hűtőközegek használatában illetékes személy felügyelete alatt kell elvégezni.

- Biztosítsa a szükséges szellőzőnyílások akadálymentességét
- A készülékhez csatlakoztatott vezetékek nem tartalmazhatnak gyújtóforrást.
- Amennyiben bárki más, mint hivatalos szakember telepíti, javítja vagy módosítja az LG Electronics légkondicionáló termékeit, a garancia érvényét veszti.
 - Ilyen esetekben a javítással kapcsolatos összes költség a tulajdonost terheli.

VIGYÁZAT

- Két vagy több embernek kell emelnie, és szállítania a terméket.
 - Kerülje a személyi sérülést.
- Ne telepítse a terméket olyan helyre, ahol közvetlenül tengeri szélnek (sós permetnek) lesz kitéve.
 - Ez a termék korrodálásához vezethet.
- A készüléket vízszintezve kell felszerelni.
 - a rezgés és zaj elkerülése érdekében.
- Ne telepítse a terméket olyan helyre, ahol a zaj vagy készülékből kiáramló forró levegő károsíthatja vagy zavarhatja a környéket.
 - Ez gondot okozhat, és vitákhoz vezethet a szomszédokkal.
- A készülék felszerelése vagy javítása után mindig ellenőrizze a gázszivárgást (hűtőközeg).
 - Ha nem elegendő a hűtőközeg mennyisége, a készülék meghibásodhat.
- Ne használja a terméket különleges célokra, például élelmiszerek vagy műalkotások tartósítására, stb. Rendeltetése szerint az AWHP egy háztartási eszköz, nem hűtőrendszer.
 - A fenti előírás betartásának elmulasztása esetén vagyoni kár keletkezhet.
- Ügyeljen rá, hogy a készülékben a levegő be- és kilépőnyílásai ne legyenek elzáródva.
 - Ez a készülék károsodását okozhatja.
- Tisztítsa egy puha ruhával. Ne használjon súroló vagy oldószereket, ne fröcsköljön rá vizet.
 - Tűz, elektromos áramütés vagy a készülék műanyag alkatrészeinek sérülésének veszélye áll fenn.
- Ne lépjen rá, és ne helyezzen semmit a termékre.
 - Személyi sérülés és a készülék károsodásának veszélye áll fenn.
- A termék működése közben ne helyezze be kezét vagy más tárgyat a levegő be- vagy kimenetén keresztül.
 - Ott éles és mozgó alkatrészek vannak, amelyek személyi sérülést okozhatnak.
- Legyen óvatos a készülék kicsomagolása és felszerelése során.
 - Az éles peremek sérülést okozhatnak.
- Ha a hűtőközeg szivárog a javítás során, ne érintse meg a szivárgó hűtőközeget.
 - A hűtőközeg fagyásos sérülést okozhat (hideg égetés).

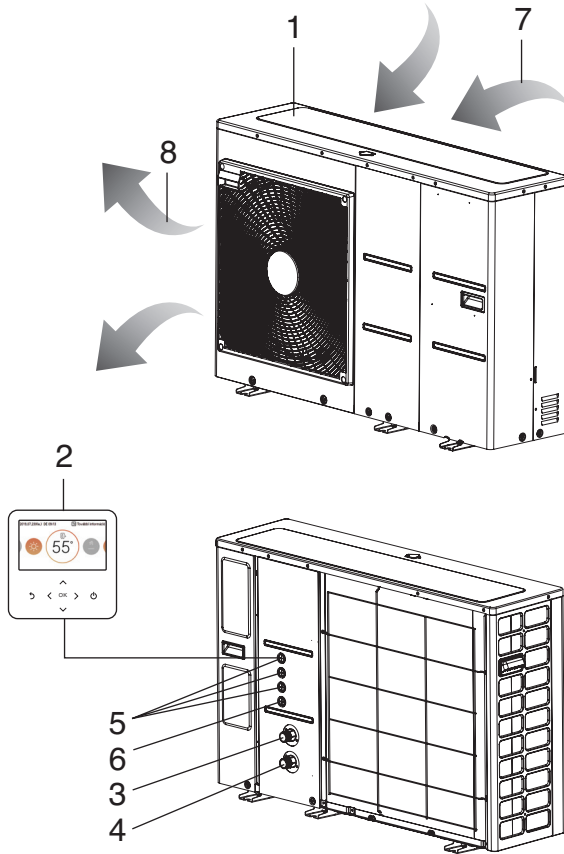
- A készülék eltávolításakor vagy leszerelésakor ne billentse meg a készüléket.
 - A benne lévő kondenzvíz kifolyhat.
- Ne keverjen levegőt vagy más gázt, mint a rendszerhez megadott és használt hűtőközeget.
 - Ha a levegő kerül a hűtőközeg rendszerébe, túl nagy nyomás keletkezik, ami a berendezés károsodását vagy sérülést okoz.
- Ha hűtőközeg szivárog a telepítés során, azonnal szellőztesse ki a területet.
 - Ellenkező esetben, káros lehet egészségre.
- A készülék szétszerelését, a hűtőközeg olaj és az alkatrészek kezelését a helyi és országos előírásoknak megfelelően kell végezni.
- Ne tegye ki bőrét, gyermekeit vagy növényeit a hűvös vagy forró levegős huzatnak.
 - Ez egészségkárosodást okozhat.
- Magasban végzett tisztítás, karbantartás vagy javítás során, használjon szilárd széket vagy létrát.
 - Legyen óvatos és kerülje el a személyi sérülést.
- Megtörténhet, hogy a fertőtlenítési művelet után a forró víz nem áll rendelkezésre azonnal, de ez függ a szükséges forró víz mennyiségétől.
- A padlófűtési művelet során fontos a víz minimális/maximális vízhőmérsékletének korlátozása.
- A szervizelést csak a berendezés gyártója ajánlásának megfelelően szabad elvégezni. Az olyan karbantartási és javítás igénylő munkákat amelyek más szakképzett munkaerőt is igényelnek, gyűlékony hűtőközegek használatában illetékes személy felügyelete alatt kell elvégezni.
- A hőellátás véletlen lekapcsolása miatt bekövetkező veszély elkerülése érdekében, a készülék áramellátása nem történhet közbülső kapcsolómechanizmus, például időzítő közbeiktatásával; nem csatlakoztatható olyan áramkörhöz, amelyet az azt működtető közmű rendszeresen ki-/bekapcsol.
- Ne telepítse az egységet potenciálisan robbanásveszélyes környezetbe.

A készüléket nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a használat felügyelet alatt történik vagy a biztonságukért felelős személytől útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan. Felügyelje a gyermekeket, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel, tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha a használat felügyelet alatt történik vagy útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan és megértik a lehetséges veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A takarítást vagy a karbantartást ne végezzék felügyelet nélküli gyermekek.

A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA

Alkatrészek neve és funkciója

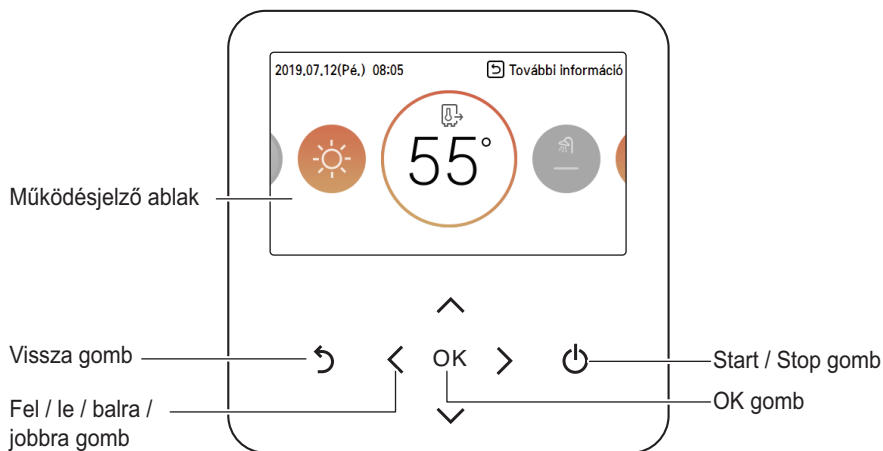


* A termékek alakja a modell kapacitásának és típusának megfelelően változhat.

1. Egység
2. Távvezérlő
3. Víz ki (PT 25A)
4. Víz be (PT 25A)
5. Kommunikációs furat (Ø25)
6. Furat az egység tápegységének (Ø25)
7. Levegőbemenet
8. Levegőkimenet

Távvezérlő

MAGYAR



Működésjelző ablak	Működés és a beállítások állapotkijelzője
Vissza gomb	Amikor a menü beállítási fázisában az előző szintre lép vissza
Fel/le/balra/jobbra gomb	Amikor módosítja a menü beállítási értékét
OK gomb	Amikor elmenti a menü beállítási értékét
Start/Stop gomb	Amikor be/ki kapcsolja a légkondicionálót

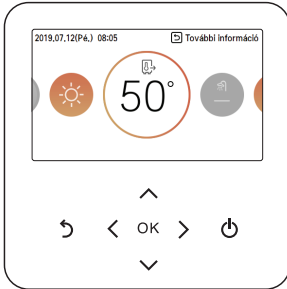
MEGJEGYZÉS

- Néhány terméktípusnál bizonyos funkciók nem jelennek meg vagy nem működnek.
- A tényleges termék a modelltypustól függően eltérhet a fentiektől.
- Amennyiben szimultán működtető rendszert használ, amikor megnyomja a távvezérlő gombot, a rendszer megközelítőleg 1-2 másodperc múlva működni fog.

AZ ÜZEMELÉS LEÍRÁSA

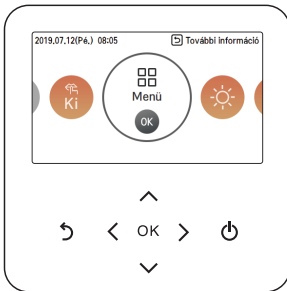
Főképernyő

A főképernyőn nyomja meg a [<,> (balra/jobbra)] gombot a beállítani kívánt kategória kiválasztásához, majd a [^, v (fel / le)] gombot.

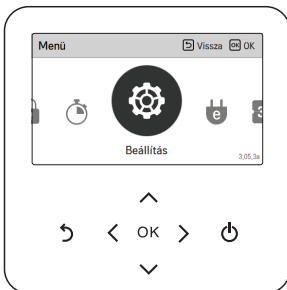


Menü képernyő

A főképernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot a menü kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a menü képernyőhöz való lépéshez.



A menü képernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot a beállítandó kategória kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.



Beállítási képernyő

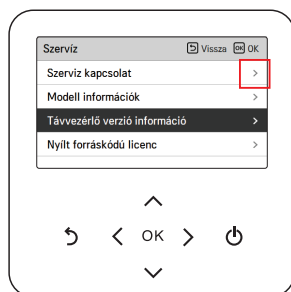
Select the category to set using [^, v (up/down)] button.

Válassza ki a kategóriát a [^, v (fel / le)] gombokkal.



A menü minden egyes részlet-képernyőjén, mint a bal oldali ábra keretében, egyszerre megjelennek a "<,>" ikonok, és a beállítási értéket a [<,> (balra / jobbra)] gombok lenyomásával azonnal alkalmazhatja.

※ Az egyes kategóriákhoz beállítható értékekhez tekintse meg az egyes funkciók részletes kézikönyvét.



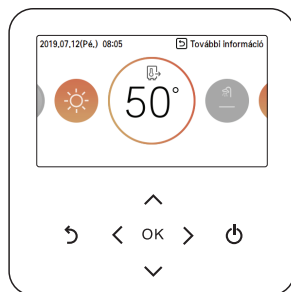
A menü minden egyes részlet-képernyőjén, mint a bal oldali ábra keretében, ha csak ">" ikon jelenik meg, a részletes beállítási képernyőhöz a [> (jobb) vagy OK] gomb lenyomásával léphet.

※ Az egyes kategóriákhoz beállítható értékekhez tekintse meg az egyes funkciók részletes kézikönyvét.

Felugró képernyő

Az állapotüzenet a képernyő alján megjelenő üzenet, amikor a művelet elindítanak/leállítanak, vagy ha egy funkciót bekapcsolnak/kikapcsolnak.

A felugró üzenet elsősorban akkor jelenik meg, ha hiba történt a termékben.



< Állapotüzenet >

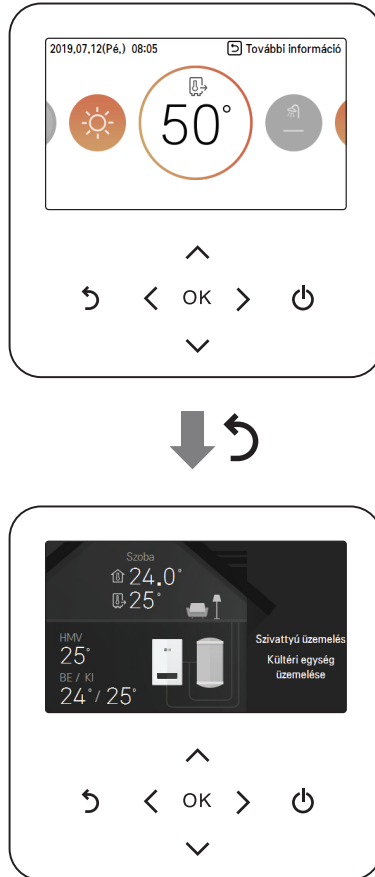


< Felugró üzenet >

Monitorozás (3 sorozat számára)

A főképernyőn a [Vissza] gomb megnyomásával léphet be a monitorozó képernyőbe. Az ellenőrző képernyőn ellenőrizheti a következő információkat,

- A szoba hőmérsékletét
- A víz bemeneti/kimeneti hőmérsékletét
- A vízszivattyú működését



Visszatérés a képernyőhöz

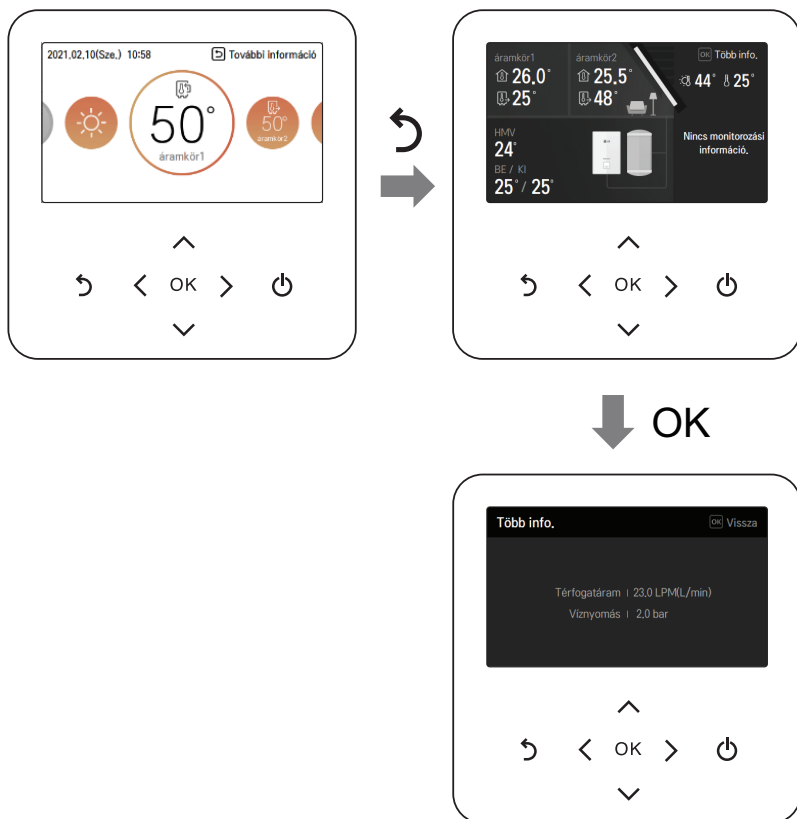
A főképernyőn a [<,> (balra/jobbra)] gomb megnyomásával a kategóriába való belépés után, ha nincs távirányító, 10 másodperc elteltével visszatér a főképernyő alaphelyzetébe. (alaphelyzet: beltéri hőmérsékletet kijelző rész)

A képernyőkön,. a főképernyőn kívül, ha nincs távirányító 1 percre, akkor a főképernyőre vált.

Monitorozás (4 sorozat számára)

A főképernyőn a [Vissza] gomb megnyomásával léphet be a monitorozó képernyőbe. Az ellenőrző képernyőn ellenőrizheti a következő információkat,

- A szoba hőmérsékletét
- A víz bemeneti/kimeneti hőmérsékletét
- A vízszivattyú működését
- A víz áramlási sebessége
- A víznyomás
- A napenergia hőmérséklet
- A kültéri hőmérséklet



Visszatérés a képernyőhöz

A főképernyőn a [<,> (balra/jobbra)] gomb megnyomásával a kategóriába való belépés után, ha nincs távirányító, 10 másodperc elteltével visszatér a főképernyő alaphelyzetébe. (alaphelyzet: beltéri hőmérsékletet kijelző rész)

A képernyőkön, a főképernyőn kívül, ha nincs távirányító 1 percig, akkor a főképernyőre vált.

MŰKÖDÉSI BEÁLLÍTÁS

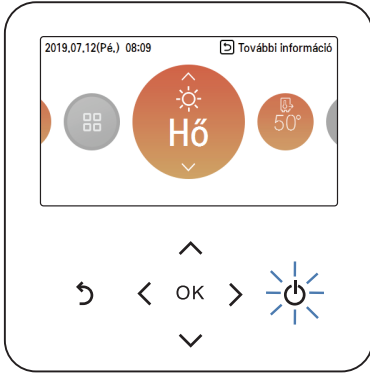
Be/ki

THERMA V be vagy kikapcsol.

Nyomja meg a távvezérlő  (Be/ki) gombját.

- Amennyiben a termék működésben van, a Be/ki gomb világít.

Ha a termék ki van kapcsolva, a Be/ki gomb háttérvilágítása kiakapszol.



Üzem mód

Könnyen vezérelheti a kívánt üzemmódot.

A főképernyőn nyomja meg a [<,> (bal/job)] gombot, hogy az üzemmód vagy otthonról távozás vagy tartás kategóri kiválasztásához, majd nyomja meg a [^, v (fel/le)] gombot a működési mód beállításához.

※ Egyes termékek nem támogatnak bizonyos üzemmódokat.

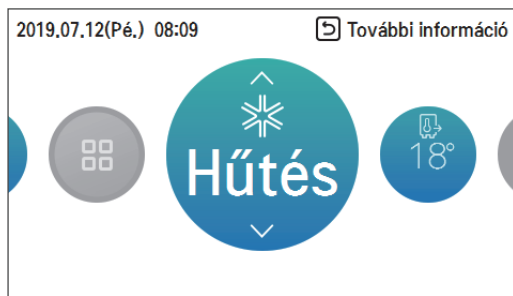
Mód	Leírás
Hűtés	Lehűti a helyiséget a kívánt hőmérsékletre. Aktiválva, amikor a 4. sz. BE van kapcsolva a beltéri egység PCB 2 sz. süll- lyezett kapcsolójánál (lásd a telepítési beállításokat)
Fűtés	Felmelegíti a helyiséget a kívánt hőmérsékletre.
AI / Auto	A termék automatikusan a megfelelő ventilátorsebességet biztosítja a hely- iség hőmérsékletének megfelelően.

Hűtési üzemelés

A hűtési üzemelés minimális beállítási hőmérséklete 5 °C.

• A kívánt hőmérséklet 1 °C lépésekben szabályozható.

- Állítsa a kívánt hőmérsékletet magasabbra, mint a vízhőmérséklet.
- A vízhőmérséklet a távirányító alapértelmezett képernyőjén jelenik meg.
- Amennyiben a beállítási pont magasabb, mint a vízhőmérséklet, akkor a készülék hűtés üzemmódban marad, de nem kezd hűteni amíg a vízhőmérséklet meghaladja az beállítási pontot.
- Amennyiben az egység hűtés üzemmódban van, és megnyomja a [Be/ki] gombot, a művelet megszakad.



MEGJEGYZÉS

Aktiválva, amikor a 4. sz. BE van kapcsolva a beltéri egység PCB 2 sz. süllyesztett kapcsolójánál (lásd a telepítési beállításokat)

Mi az a 3 perces késleltetési funkció?

A hűtés leállása után, amikor a terméket azonnal újraindítják, akkor a hideg víz azért nem folyik, mivel bekapcsol a kompresszor védelmi funkciója.

A kompresszor 3 perc után indul, és a hűvös szellő kezd kifújni.

MEGJEGYZÉS

A kompresszor 3 perc után indul, és a hűvös szellő kezd kifújni.

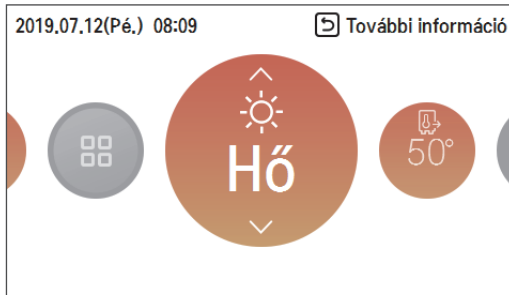
A hűtési művelet során kiválaszthatja a kívánt hőmérsékletet 5 °C és 27 °C között. A víz bemeneti hőmérséklete és a kimeneti hőmérséklet közötti kívánatos hőmérséklet-különbség: 5 °C.

Fűtési üzemeles

A fűtési üzemeles minimális beállítási hőmérséklete 15 °C.

- A kívánt hőmérséklet 1 °C lépésekben szabályozható.

- Állítsa a kívánt hőmérsékletet magasabbra, mint a vízhőmérséklet.
- A vízhőmérséklet a távirányító alapértelmezett képernyőjén jelenik meg.
- Amikor a kívánt hőmérséklet alacsonyabb a vízhőmérsékletnél, akkor nem fog kifolyni meleg víz.
- Amennyiben az egység fűtés üzemmódban van, és megnyomja a [Be/ki] gombot, a fűtési művelet megszakad.



MEGJEGYZÉS

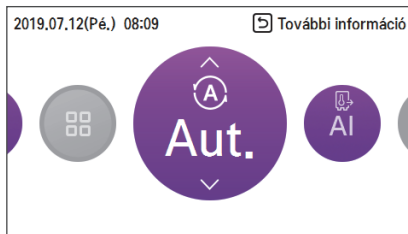
A fűtési művelet során kiválaszthatja a kívánt hőmérsékletet 15 °C és 65 °C között.

AI / Automatikus működés

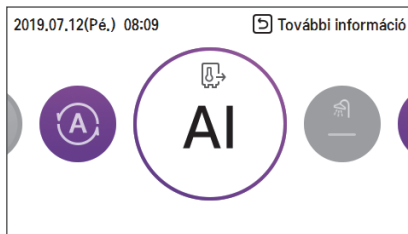
Ez az üzemmód csak a fűtéshez használható.

Az energiamegtakarítás érdekében és a legmagasabb komfortfokozat biztosításához, a hőmérséklet beállítás a külső hőmérsékletet fogja követni. Amennyiben a kültéri hőmérséklet csökken, a ház fűtési kapacitása automatikusan növekszik, hogy megőrizhesse ugyanazt a hőmérsékletet a helyiségekben. Minden paramétert az üzembe helyezési eljárás során állít be a szerelő a telepítés helyi jellemzőinek a függvényében.

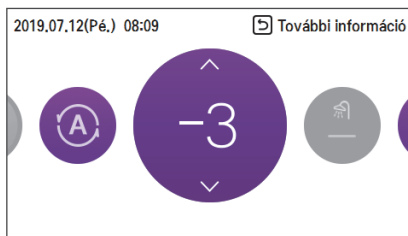
1. Válassza az AI / Auto módot.



2. Válassza ki a kívánt hőmérsékleti kategóriát.



3. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a [^, v (fel/le)] gomb segítségével.



MEGJEGYZÉS

Hőmérsékletprofil csökkentése 3°C értékkel (a helyiség levegőjének hőmérséklete alapján)
<hőmérséklet beállítási lépése (egység: °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

← Hideg

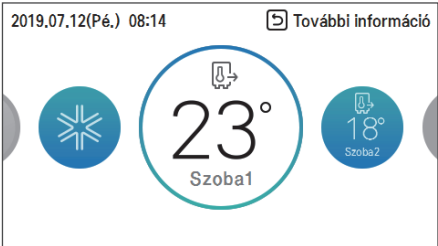
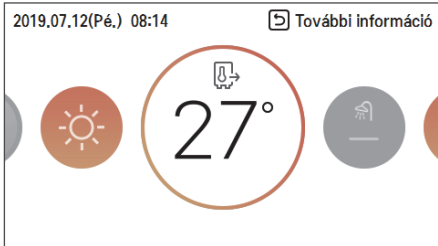
Meleg →

HŐMÉRSÉKLET-BEÁLLÍTÁS

A kívánt hőmérséklet szabályozása

Könnyen szabályozhatja a kívánt hőmérsékletet.

- A főképernyőn nyomja meg a [<, > (bal/jobb)] gombot a kívánt hőmérsékleti kategória kiválasztásához, majd nyomja meg az [^, v (fel/le)] gombot a kívánt hőmérséklet beállításához.
- Hűtés, fűtés és AI / auto üzemmódban is lehetséges a kívánt hőmérséklet szabályozása.



Mód	Leírás
Szobahőmérséklet	A helyiség hőmérsékletének beállítása akkor érhető el, ha a külön megvásárolható helyiséglevegő-érzékelő telepítve van
Szoba1 és Szoba2 hőmérséklete	Az 1. és a 2. szoba (helyiség) hőmérséklete beállítható, ha a 2. kör opció telepítő módban aktiválódik.
Kilépő víz hőmérséklete	Ha a kívánt hőmérséklet alacsonyabb a vízhőmérsékletnél, akkor fűtés nem fog történni. Állítsa a kívánt hőmérsékletet magasabbra, mint a vízhőmérséklet.
DHW tartály hőmérséklete	A DHW tartály hőmérsékletének beállítása akkor lehetséges, ha a DHW-tartály telepítve van.
Belépő víz hőmérséklete	Ez a művelet csak a hőmérséklet-érzékelőnél változtat, a bemeneti hőmérséklet-érzékelő és a hőmérséklet-szabályozó logika megegyezik a kilépő víz hőmérsékletének működésével.
Szobahőmérséklet + kilépő víz hőmérséklete	A helyiség hőmérsékletének beállítása akkor érhető el, ha a külön megvásárolható helyiséglevegő-érzékelő telepítve van. Ha a kívánt hőmérséklet alacsonyabb a vízhőmérsékletnél, akkor fűtés nem fog történni. Állítsa a kívánt hőmérsékletet magasabbra, mint a vízhőmérséklet.

MEGJEGYZÉS

A funkció a telepítési beállításoknak megfelelően aktiválható.

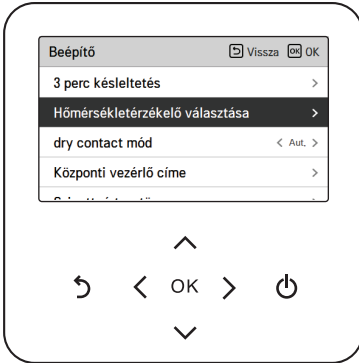
MEGJEGYZÉS

Szoba 1 = Áramkör 2 = Vegyes áramkör
Szoba 2 = Áramkör 1 = Közvetlen áramkör

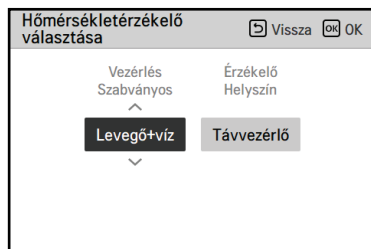
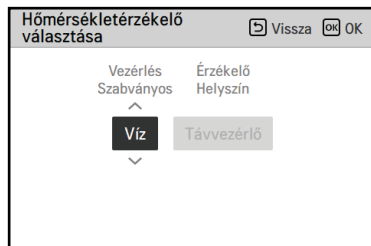
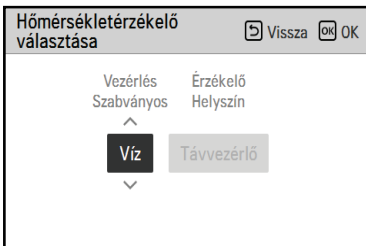
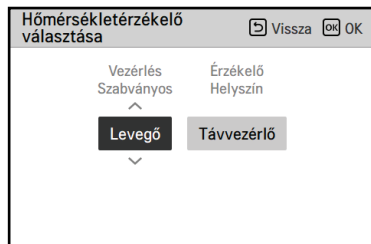
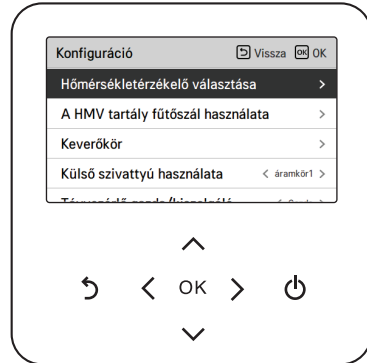
Válassza ki a hőmérséklet-érzékelőt

3 érzékelő opció van, csak levegő, csak kilépő víz és levegő + víz telepítő módban.
Érzékelő helyek nem állnak rendelkezésre minden modellen.

(3 sorozat számára)

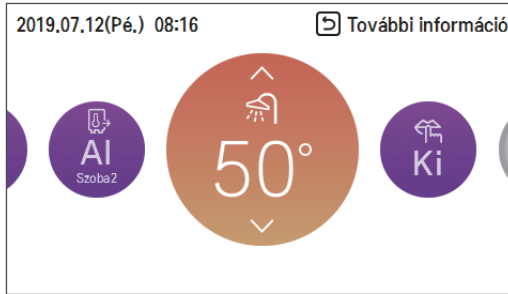


(4 sorozat számára)



HMV fűtési üzemelés

Meghatározza, hogy használjon-e telepített DHW-tartályt vagy sem



MEGJEGYZÉS

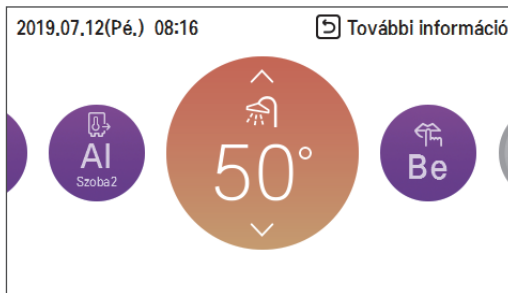
- Ez a funkció nem használható, ha a DHW-tartály nincs telepítve.
- Ha további információkat szeretne megtudni, olvasson a funkcióról a telepítési információk szakaszban.

Gyors HMV tartályfűtés

Ha sürgős használati melegvíz-szükséglet jelentkezik, akkor a gyors tartály-melegítési üzemmód alkalmazásával csökkenteni lehet a célhőmérséklet-tároló tartály hőmérsékletének eléréséhez szükséges időt, a melegvíz-tartály melegítőjének erőteljes bekapcsolásával.

Miután elérte a célhőmérsékletet a tartályban vagy a felhasználói beavatkozással való megállítás után, a gyors melegvíz tároló üzemmód befejeződik.

1. Nyomja le a [Vissza] gombot egy másodpercig, a használati melegvíz fűtésére szolgáló képernyőn.



Hőmérséklet megtekintése

Általános mód

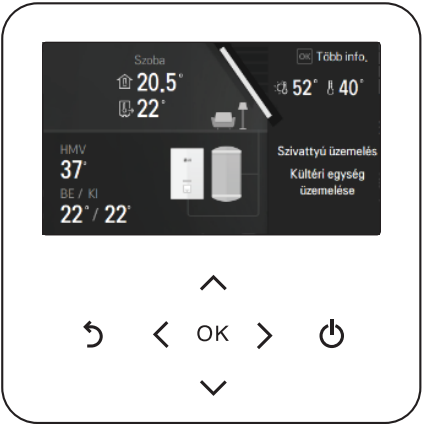
Ellenőrizheti az aktuális hőmérsékletet.

- A főképernyőn a [Vissza] gomb megnyomásával léphet be a monitorozó képernyőbe.

(3 sorozat számára)



(4 sorozat számára)



Mód	Leírás
Szobahőmérséklet	Szobahőmérséklet megtekintése
Bemeneti hőmérséklet	Bemenő víz hőmérsékletének megtekintése
Kimeneti hőmérséklet	Kilépő víz hőmérsékletének megtekintése
DHW hőmérséklet	DHW hőmérsékletének megtekintése (Csak akkor jeleníthető meg, ha HMV fűtés módra van beállítva)
Napenergiás fűtés hőmérséklete	Napkollektoros rendszer hőmérsékletének megtekintése (Csak akkor jeleníthető meg, ha HMV fűtés módra és napkollektoros fűtés módra van beállítva)
Kültéri hőmérséklet	Kültéri hőmérséklet megtekintése

2. kör üzemmód

(3 sorozat számára)



(4 sorozat számára)



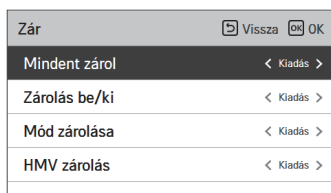
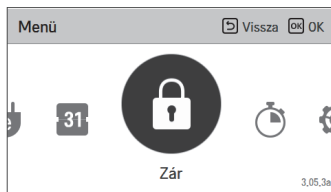
MAGYAR

Mód	Leírás
1. szoba hőmérséklete	Szoba1 hőmérséklet megtekintése
2. szoba hőmérséklete	Szoba2 hőmérséklet megtekintése
Bemeneti hőmérséklet	Bemenő víz hőmérsékletének megtekintése
Kimeneti hőmérséklet	Kilépő víz hőmérsékletének megtekintése
DHW hőmérséklet	DHW hőmérsékletének megtekintése (Csak akkor jeleníthető meg, ha HMT fűtés módra van beállítva)
Napenergiás fűtés hőmérséklete	Napkollektoros rendszer hőmérsékletének megtekintése (Csak akkor jeleníthető meg, ha HMT fűtés módra és napkollektoros fűtés módra van beállítva)
Kültéri hőmérséklet	Kültéri hőmérséklet megtekintése

ZÁROLÁS BEÁLLÍTÁSA

Hogyan kell belépni a zárolás beállításához

- A menü képernyőn nyomja meg a [<> (bal/job)] gombot a „zárolás beállítása” kategóriának kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a zárolás beállítása lista képernyőre való áthelyezéshez.
- A zárolási beállítások listájában, ha megnyomja a [^, v (fel/le)] gomb megnyomásával be-/kikapcsolhatja a megfelelő zárolási funkciót.



Zárolás beállítás - minden, be/ki, üzemmód, DHW zárolás

- Ez a funkció a távirányító gomb működtetésének zárolását teszi lehetővé, így a gyermekek és más személyek nem használhatják engedély nélkül.
- Ezzel a funkcióval lehet korlátozni a vezetékes távirányítóban beállítható kívánt hőmérsékleti tartományt.

Mód	Leírás
Mindent zárol	Zárolja a távirányító összes gombját.
Zárolás be/ki	Zárolja a távirányító be/ki gombját.
Mód zárolása	Zárolja a távirányító működési mód gombját
HMV zárolás	Zárolja a HMV távirányító be/ki gombját.

MEGJEGYZÉS

- A HMV-zár nem használható, ha a HMV-tartály nincs felszerelve.
- Ha további információkat szeretne megtudni, olvasson a funkcióról a telepítési információk szakaszban.

MEGJEGYZÉS

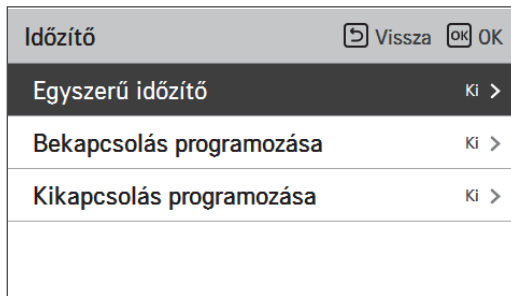
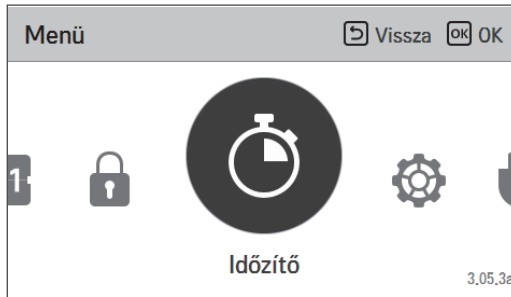
A központi vezérlőegységnél, amikor a központi szabályozó hőmérséklet-tartományának beállítása megtörtént, a vezetékes távirányító hőmérséklet-zár beállítás feloldódik.

A külső berendezés hőmérséklet-változása a távvezérlő hőmérséklet-tartományának lezárásától függetlenül megjelenik.

IDŐRELÉ BEÁLLÍTÁSA

Időrelé bevitel és beállítás módja

- A menü képernyőn nyomja meg a [$\leftarrow$, $\rightarrow$ (bal/jobb)] gombot az időrelé kategória kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot az időzítő beállítási lista képernyőre való váltáshoz.
- Az időrelé beállítása képernyőn nyomja meg a [$\wedge$, $\vee$ (fel/ le)] gombot a beállítani időrelé kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
- Az érték beállítása után az [OK] gomb megnyomásakor az időrelé aktiválódik.
- Az érték beállítása után, hogyha a [Vissza] gomb megnyomásakor a beállított érték nem lesz alkalmazva.



Könnyen beállíthatja az időzítőt az 1 ~ 7 órás tartományban, 1 órás egységekben.

Időzítő		 Vissza	 OK
Egyszerű időzítő		Be	>
Bekapcsolás programozása		Ki	>
Kikapcsolás programozása		Ki	>



Ha a termék üzemelése be van kapcsolva, az időzítő kikapcsolja a műveletet a megfelelő idő eltelte után.

Ha a termék üzemelése ki van kapcsolva, az időzítő bekapcsolja a műveletet a megfelelő idő eltelte után.

Amennyiben az egyszerű időzítő működését az időzítő beindítása előtt be- és kikapcsolja, a beállított időzítés törlődik.

Bekapcsolás programozása

A termék automatikusan bekapcsol a beállított időben.

Időzítő	
Egyszerű időzítő	Ki >
Bekapcsolás programozása	Be >
Kikapcsolás programozása	Ki >

2 időformátum lehetséges, 12 óra (AM/PM) vagy 24 óra.

Bekapcsolás programozása	
^ 14 ∨ : 00 Perc	▶ Kezdés

Bekapcsolás programozása	
DE/DU DE ^ 12 ∨ : 00 Perc	▶ Kezdés

MEGJEGYZÉS

Még akkor is, ha a bekapcsolási programozási művelet beállítása után be- és kikapcsolja az időzítő bekapcsolása előtt, az időzítő beállítása nem törlődik.

Kikapcsolás programozása

A termék automatikusan kikapcsol a beállított időben.

Időzítő	Vissza	OK
Egyszerű időzítő	Ki	>
Bekapcsolás programozása	Ki	>
Kikapcsolás programozása	Be	>

2 időformátum lehetséges, 12 óra (AM/PM) vagy 24 óra.

Kikapcsolás programozása	Vissza	OK
< 23 > Perc 00 ▶ Kezdés		

Kikapcsolás programozása	Vissza	OK
< DU > Óra 11 Perc 00 ▶ Kezdés		

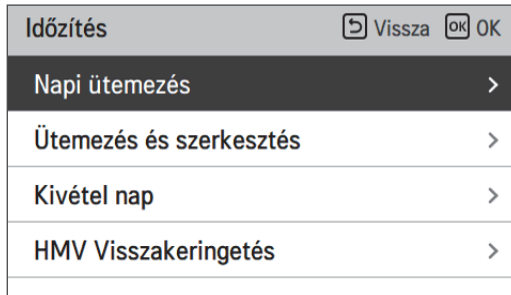
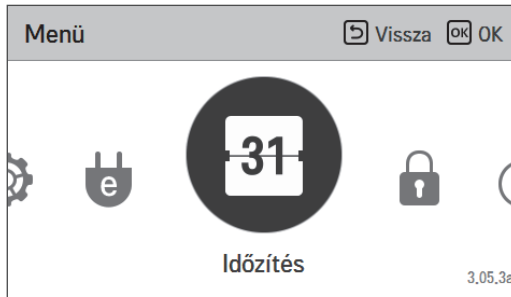
MEGJEGYZÉS

Még akkor is, ha a kikapcsolási programozási művelet beállítása után be- és kikapcsolja az időzítő bekapcsolása előtt, az időzítő beállítása nem törlődik.

ÜTEMEZÉS BEÁLLÍTÁSA

Hogyan kell programozni

- A menü képernyőn nyomja meg a [<,> (bal/job)] gombot az időzítés kategóriának kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot az időzítés beállítási lista képernyőre való váltáshoz.
- A programozás beállítása képernyőn nyomja meg a [^, v (fel/ le)] gombbal válassza ki a beállítani kívánt menüt, majd nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való váltáshoz.
- A terméktől függően 4 időzítési képlet-opció van.
 - Szoba
 - Meleg víz / DHW
 - Melegvíz-tartály melegítője / DHW fűtő
 - HMV Visszakeringetés



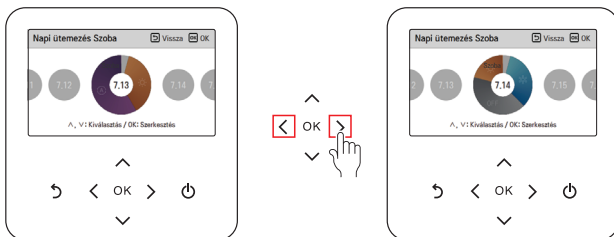
MEGJEGYZÉS

Annak ellenére, hogy a melegvíz-tartálynak van időzítő funkciója, ez csíramentesítési művelet esetén nem aktiválható.

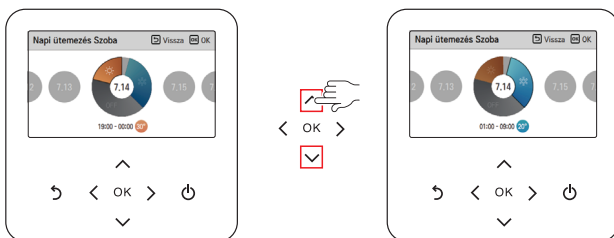
Napi ütemezés

Ezzel a funkcióval lehet ellenőrizni a távirányítóba elmentett időrelé (időzítés) állapotát.

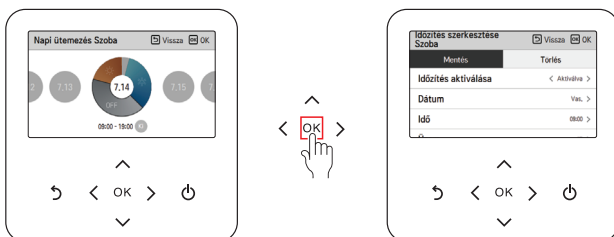
- Az időzítési listában válassza ki a napi időzítés állapotkategóriáját, majd nyomja meg az [OK] gombot a napi időzítés részletes állapotának megtekintéséhez.
- A távirányító [<,> (bal/jobb)] gombok segítségével ellenőrizheti az egyéb dátumok időrelé információját.



- A távirányító [^, v (fel / le)] gombokkal ellenőrizheti a megfelelő dátum egyéb időrelé információit.



- Válassza ki az időrelé információit, majd nyomja meg az [OK] gombot a megfelelő időrelé szerkesztési képernyőjére való lépéshez.



MEGJEGYZÉS

A napi időzítési állapot képernyőjén, még akkor is, ha az időrelé (időzítő) be van állítva, ha a megfelelő dátumot kivételként jelöli, akkor az időzítés nem kerül végrehajtásra.

Kevesebb, mint 5 időzítés/nap ajánlott.

Ütemezés és szerkesztés

Ezzel a funkcióval lehet ellenőrizni a távirányítóba elmentett időzítés (ütemezés) állapotát.

- Az időzítési listában válassza ki a napi időzítés állapotkategóriáját, majd nyomja meg az [OK] gombot a napi időzítés állapotának részletezéséhez.
- A távirányító [,<] (bal/jobbra) gombjaival ellenőrizheti a többi dátum időrelé információját.

The diagram illustrates the process of selecting a specific time slot for editing. On the left, a screen titled 'Ütemezés és szerkesztés Szoba' shows a list of scheduled times: 03:00, 10:00, and 16:00. A red dashed arrow points from the 03:00 entry to a larger, detailed view on the right. This detailed view shows the selected time slot (03:00) with its date range (Pé. | 19.07.12 ~ 19.07.12) and a red box highlights the 'OK' button. To the right of this view, a text box explains that the user can check the operating data (mode, desired temperature, delay time, time of day, and day of the week) for the selected time slot.

- Szerkesztheti a mentett ütemezés időzítőinformációit.
- Válassza ki a szerkeszteni kívánt időzítést a [^, v (fel/le)] gomb segítségével, és nyomja meg az [OK] gombot a szerkesztési képernyőre való lépéshez.

This diagram shows the steps to select a time slot for editing. On the left, the same scheduling screen as before is shown. A red dashed arrow points from the 03:00 entry to a central area where a hand icon is shown pressing the 'OK' button. To the right, a screen titled 'Időzítés szerkesztése Szoba' is shown, which is the editing screen for the selected time slot. The screen has tabs for 'Módus' and 'Töröl', and fields for 'Időzítés aktiválása', 'Dátum', 'Idő', and 'Ütem'. The 'OK' button is highlighted with a red box.

- Válassza ki az időrelé információit, majd nyomja meg az [OK] gombot a megfelelő szerkesztési képernyőjére való lépéshez.

This diagram shows the final steps of the editing process. On the left, a screen titled 'Ütemezés és szerkesztés Szoba' shows the list of scheduled times. A red dashed arrow points from the 03:00 entry to a central area where a hand icon is shown pressing the 'OK' button. To the right, a screen titled 'Időzítés szerkesztése Szoba' is shown, which is the editing screen for the selected time slot. The screen has tabs for 'Módus' and 'Töröl', and fields for 'Időzítés aktiválása', 'Dátum', 'Idő', and 'Ütem'. The 'OK' button is highlighted with a red box.

< Ha az időzítés megváltozott >

< Ha az időzítés törlődik >

Ütemezés és szerkesztés - időzítés hozzáadása

Az új ütemezés hozzáadási szakaszainak a leírása



1. szakasz. Időszak beállítása



2. szakasz. A hét napjának beállítása



3. szakasz. Idő beállítása



4. szakasz. Működési beállítás



Időzítés hozzáadása befejeződött

Az „1. szakaszban” beállítja az időrelét.

Az „2. szakaszban” beállítja a hét napját amikor az időrelé beindul.

- Kiválaszthatja a „Naponta/Hétféje/Hétköznapok/Egyéni választás” opciót.

Az „3. szakaszban” beállítja az időrelé indulási idejét.

Az „4. szakaszban” beállítja az időrelé működési információit.

- Amennyiben a „Stop” funkciót választja, nem állítható be a mód/hőmérséklet

Amikor az 1 ~ 4 szakaszok befejeződnek, az „ütemezés hozzáadva” üzenet jelenik meg, majd az ütemezés és szerkesztés képernyőre vált.

Kivétel nap

IEz a funkció automatikusan leállítja a műveletet az időrelén beállított napon.

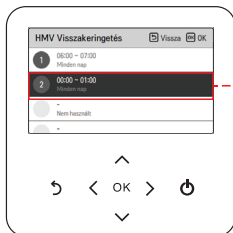
- Az ütemezési listában válassza ki a napi kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a Kivétel napi ütemezés állapotának részletes képernyőjéhez lépéshez.
- A kivétel napján ellenőrizheti és hozzáadhatja/módosíthatja/törölheti a távirányítóban tárolt kivételnapi adatokat.
 - Kivétel napjának hozzáadásához, jelölje ki a Kivétel napi regisztrálás részletezése képernyőn, jelölje ki az év/hónap/napi opciókat, majd az [OK] gomb lenyomásával mentse el a kivétel napot.
 - Válassza ki a szerkeszteni kívánt Kivétel napot a [∧, ∨ (fel/le)] gomb segítségével, és nyomja meg az [OK] gombot a szerkesztési képernyőre való lépéshez.

- A kivétel napi szerkesztési képernyőn ellenőrizheti/törölheti/módosíthatja a megfelelő kivételnap tartalmának a beállításait.
- Amikor módosítja a kivételnapi adatokat, a módosítást mentenie kell.

HMV Visszakeringetés Időzítés (4 sorozat számára)

Ezzel a funkcióval lehet ellenőrizni a távirányítóba elmentett visszakeringetés időzítésének (ütemezésének) állapotát.

- Az időzítési listában válassza ki a HMV időzítési állapot kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a napi időzítés állapotának részletezéséhez.



Ellenőrizheti az időzítő idejének, időszakának és napjának beállítását.

- A HMV visszakeringetés időzítése legfeljebb 4 alkalomig állítható be.

- Válassza ki az időrelé információit, majd nyomja meg az [OK] gombot a megfelelő időzítő szerkesztési képernyőjére való lépéshez.



MEGJEGYZÉS

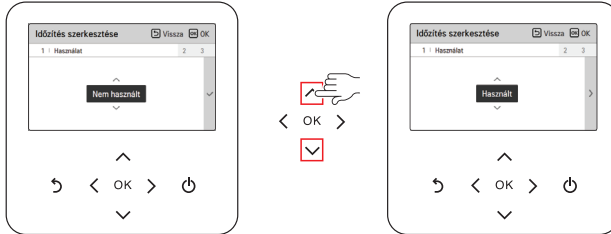
Ez a funkció nem alapértelmezett.

Azt csak akkor aktiválható, amennyiben a telepítő módban értéket állított be.

Az új ütemezés hozzáadási szakaszainak a leírása

• 1. szakasz. Használati Beállítás

- Ezzel beállíthatja az időzítő beállítások használatát.
- Válassza ki a 'Használ'-t a következő szakaszhoz való léptetéshez.



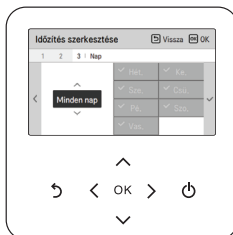
• 2. szakasz. Idő beállítása

- Ezzel beállíthatja az időzítő végrehajtásának időszakát.
- A befejezési időt nem állíthatja be korábban, mint a kezdeti időt.



• 3. szakasz. A hét napjának beállítása

- Ezzel beállíthatja a hét napjait az időzítő végrehajtásához.
- Kiválaszthatja a 'Személyre szabott' / Hétfő / Hétköznap / Mindennap'-ot.



MEGJEGYZÉS

Ha a 'Nem használ'-t választja ki megint az 1.szakaszban miután befejezte az ütemezési beállításokat, az időzítő nem fog működni. De a beállítási értékek megmaradnak és amikor a 'Használ'-t választja ki megint, ugyanazon beállítási értékek használhatóak.

ENERGIAMEGFIGYELÉS BEÁLLÍTÁSOK (4 sorozat számára)

Energiamegfigyelés Beállítások

Ezzel a funkcióval ellenőrizheti az energia és a teljesítmény állapotát a képernyőn. Kiszámítja a teljesítmény adatokat, annak érdekében, hogy adatokat hozzon létre az energiamegfigyeléshez. Ez a funkció telepítő módban aktiválható.

Beépítő	Vissza OK
Konfiguráció	>
Általános tudnivalók	>
Szobafűtés	>
Szobahűtés	>



Általános tudnivalók	Vissza OK OK
Kerenszerített működés	>
Szivattyú előfűtés/tűlfűtés	>
Vízáramlás-szabályozás	>
Energiamegfigyelés	>
Jelszó visszaállítása	>



Energiamegfigyelés	Vissza OK OK
Energiamegfigyelés	< Használt >
Elektromos Melegítő Beállítás	>

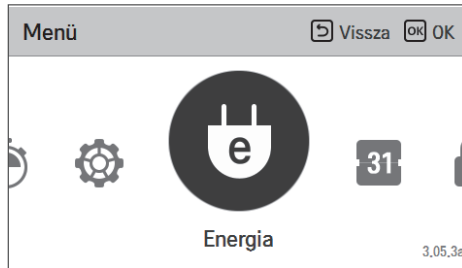
Ha az egység melegítője használatban van, a melegítő teljesítménye a melegítő információjának beállítása után számítható ki a távvezérlőn.

MEGJEGYZÉS

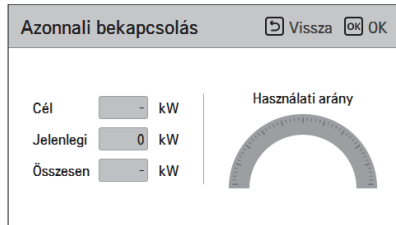
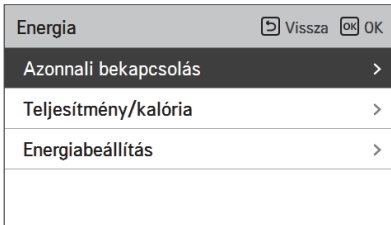
A termék által kiszámított energiamegfigyelési funkció pontossága nem garantálható. Ez a funkció nem elérhető, ha az ESS-t használja.

Energiamegfigyelés információi

Hasznos információkat szolgáltat az energia és a teljesítmény evolúciójáról a hét/hónap/év során. Az „Energia” opció megnyitásakor ezek megjelennek a képernyőn.

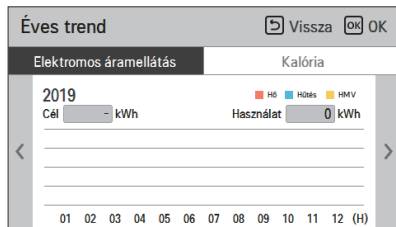
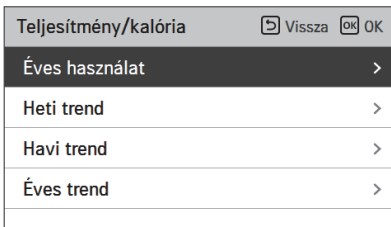


Azonnali bekapcsolás



Teljesítmény/kalória

Az információ tartalmazza a pillanatnyi teljesítményt, valamint a teljesítmény/kalória felhasználást és az éves trendet.



MÉRŐMŰSZER INTERFÉSZ BEÁLLÍTÁSA

A mérőfelület csatlakozási útvonala

Ezzel a funkcióval lehet ellenőrizni az energia és a teljesítmény állapotát a képernyőn. Energiatakarékosági és kalóriatartalmakat gyűjt és számít, hogy adatokat generáljon az energiafogyasztás monitorozására és az energiafigyelmeztető előugró ablakokhoz. Ez a funkció telepítő módban aktiválható.

(3 sorozat számára)

Beépítő	Mérőműszer interfész
Kiegészítő fűtésrendszer >	Modbus cím >
Mérőműszer interfész >	Unidade >
Szivattyú előfűtés/tűlfűtés >	
Szivattyú működési idő >	

(4 sorozat számára)

Beépítő	Csatlakozás	Mérőműszer interfész
Hőcserélő meleg víz ✓	OKOS Hőcserélő felmérés (00) ✓	Modbus cím >
Napkollektor rendszer >	CN_EXT >	Unidade >
Szervíz >	Kiegészítő fűtésrendszer >	
Csatlakozás >	Mérőműszer interfész >	
Információ >	zóna >	



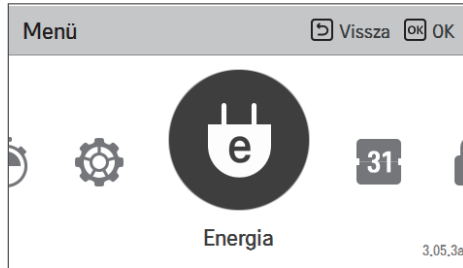
Modbus cím	Modbus cím	Modbus cím
Modbus cím Nem használt	Modbus cím B0	Modbus cím B1

Ebben a funkcióban 2 lehetőség van, modbus cím, illetve egység. A modbus cím aktiválásához válasszon egy címet (B0 vagy B1), vagy ne használja. Ezután állítsa be a portot és a specifikációt a 0000.0 ~ 9999.9 [impulzus/kWh] tartományra, ahogy az alábbi ábrán látható.

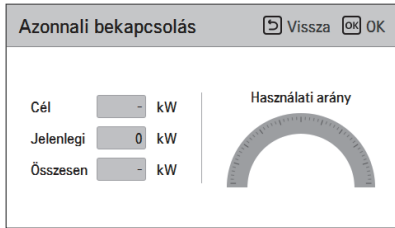
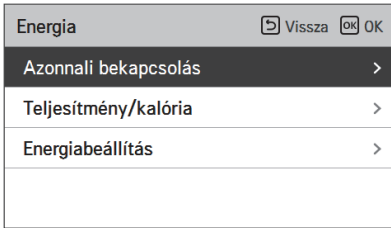
Egység	Egység
Impulzus/kWh Port1 0 0 0 0 0	Impulzus/kWh Port1 1 1 1 1 1

Információ a mérőműszer interfészről

Hasznos információkat szolgáltat az energia és a teljesítmény evolúciójáról a hét/hónap/év során. Az „Energia” opció megnyitásakor ezek megjelennek a képernyőn.

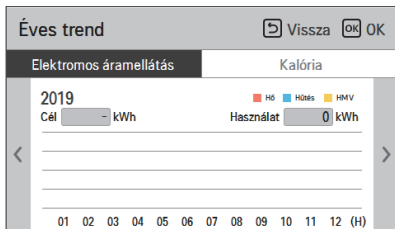
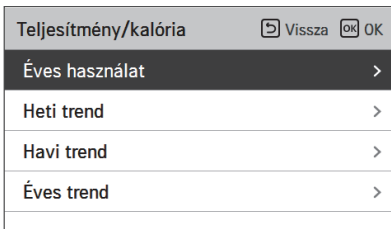


Azonnali bekapcsolás



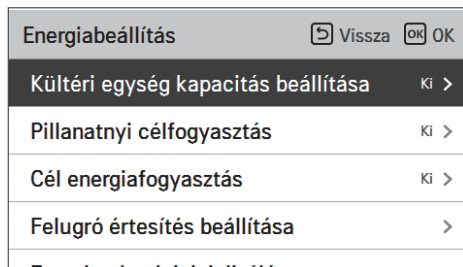
Teljesítmény/kalória

Az információ tartalmazza a pillanatnyi teljesítményt, valamint a teljesítmény/kalória felhasználást és az éves trendet.



Energiabeállítás

Ezenkívül, különböző energia beállítások lehetségesek az alábbiak szerint. A jelenlegi érték eléri a meghatározott célértéket, erre figyelmeztet a képernyőn megjelenő üzenet

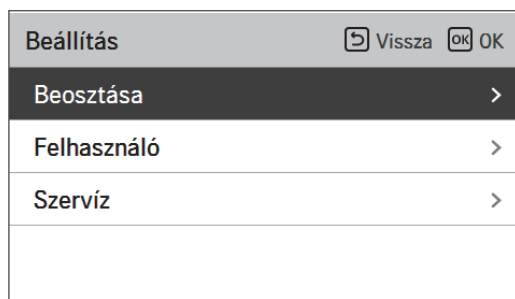
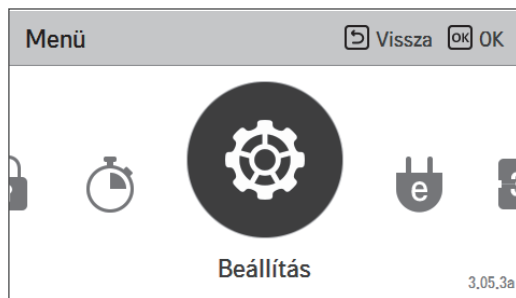


FUNKCIÓK BEÁLLÍTÁSA

Hogyan kell belépni a funkciók beállításához

Az alul megjelenő menübe való belépéshez a következőket kell beírnia a funkcióbeállítás menübe.

- A menü képernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot a beállítás kategóriának kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a beállítási lista megjelenítéséhez a képernyőn.
- A beállítások listájában válassza ki az beállítandó funkciót, majd nyomja meg az [OK] gombot a funkcióbeállítások megjelenítéséhez a képernyőn.



Funkciók beállítása



Menü	Leírás
Csökkentett zajú mód idő	Ez a funkció a kültéri egység alacsony zajsztűű üzemmód indítás és befejezés idejének beállítására való.
Wi-Fi párosítás	Ez a funkció távirányítóval vezérel, a beltéri egységgel alkotott hálózaton keresztül.
Víz hőmérséklet beállítása	Ha az (Air + Water) értéket választja hőmérséklet-szabályozási módként, akkor ez a opció aktiválva van a képernyőn. A célvíz beállítása hőmérséklet.
3-ik fél bojlere	Ez a funkció más cégek kazánjának összekapcsolására ad lehetőséget. (ez a funkció csak akkor aktiválható, amennyiben a telepítő módban minden értéket beállított.)

Csökkentett zajú mód idő

Ez a funkció a kültéri egység alacsony zajszintű üzemmód indítás és befejezés idejének beállítására való.

- Ez a funkció a kültéri egység alacsony zajszintű üzemmód indítás és befejezés idejének beállítására való.

- A kezdési idő és a befejezési idő beállítása után nyomja meg az [OK] gombot a felsőbb szintű listára való lépéshez.
- Amennyiben a kezdési idő és az aktuális idő azonos, akkor a kültéri egység csökkentett zajszintű működési módba kerül, és az ellenőrző képernyőn a „kültéri egységben a csökkentett zajszintű üzemelési mód” üzenet jelenik meg.
- Amennyiben a befejezési és az aktuális idő megegyezik, a kültéri egység csökkentett zajszintű üzemmódja törődik.

Beosztása	Vissza	OK
Csökkentett zajú mód idő	Ki	>
Wi-Fi párosítás		>
Víz hőmérséklet beállítása		>



Csökkentett zajú mód idő						Vissza	OK
	Kezdési	Kezdési	Befejez	Befejez			
	óra	perc	óra	perc			
^							
Ki	00	:	00	00	:	00	
^							

MEGJEGYZÉS

Az alacsony zajszintű időbeállítás funkció csak akkor állítható be, ha a telepítő beállítása kültéri egység M/S beállítása „Gazda”.

Az alacsony zajszintű időbeállítás funkció csak egyes termékeknél áll rendelkezésre.



VIGYÁZAT

Amennyiben a funkciót nem használja, akkor kapcsolja ki.

Amikor alacsony zajszintű üzemetést kezd, a hűtési kapacitás lecsökkenhet.

Wi-fi párosítás

Ez a funkció távirányítóval vezérel, a beltéri egységgel alkotott hálózaton keresztül.

Beosztása	Vissza OK
Csökkentett zajú mód idő	Ki >
Wi-Fi párosítás	>
Víz hőmérséklet beállítása	>



Wi-Fi párosítás	Vissza OK
Wi-Fi párosítás	
Alkalmaz	

Vízhőmérséklet beállítása

Amennyiben a levegő + víz hőmérséklet-szabályozás módját választja, akkor ez az opció megjelenik a funkciók listájának képernyőjén. Ezzel a funkcióval beállíthatja a víz hőmérsékletének felső határát, miközben az egységet a szobahőmérséklet alapján szabályozza.

Beosztása Vissza OK OK

Csökkentett zajú mód idő Ki >

Wi-Fi párosítás >

Vízhőmérséklet beállítása >

Vízhőmérséklet beállítása Vissza OK OK

Fűtési hőmérséklet beállítása >

Hűtési hőmérséklet beállítása >

Fűtési hőmérséklet beállítása Vissza OK OK

Mód Szoba1 Szoba2

Útm. 35 35

Hűtési hőmérséklet beállítása Vissza OK OK

Mód Szoba1 Szoba2

Útm. 23 18

Fűtési hőmérséklet beállítása Vissza OK OK

Mód Szoba1 Szoba2

Aut. 35 35

Hűtési hőmérséklet beállítása Vissza OK OK

Mód Szoba1 Szoba2

Aut. 18 18

Érték	Leírás
Kézikönyv	A fűtési és hűtési üzemmód víz célhőmérsékletének kézi beállítása
Automatikus	A víz célhőmérsékletének automatikus beállítása a szezonális automatikus üzemmód beállításoktól függően.

MEGJEGYZÉS

Ez a funkció nem alapértelmezett.
Azt csak akkor aktiválható, amennyiben a telepítő módban értéket állított be.
Modelltől függően eltérő lehet.

3-ik fél bojlere

MEGJEGYZÉS

Ez a funkció nem alapértelmezett.

Azt csak akkor aktiválható, amennyiben a telepítő módban értéket állított be.

Funkció annak beállítására, hogy telepített 3-ik fél funkciót használjon vagy sem.

Kiegészítő fűtésrendszer Vissza OK OK

	Mód	Hőm.	Hiszterézis
Nem használt	Útm.	-4	10

Kiegészítő fűtésrendszer Vissza OK OK

	Mód	Hőm.	Hiszterézis
Használt	Útm.	-4	10

Amennyiben a funkció módja „Kézi”, akkor beállíthatja a kazán hőmérsékletét és a hiszterézist.

Kiegészítő fűtésrendszer Vissza OK OK

	Mód	Hőm.	Hiszterézis
Használt	Aut.	-4	10

Kiegészítő fűtésrendszer Vissza OK OK

	Mód	Hőm.	Hiszterézis
Használt	Aut.	-4	10

A fent látható módon: miután minden beállítást elvégez a telepítési módban, a 3-ik fél kazán opció aktiválva van a funkciólistában.

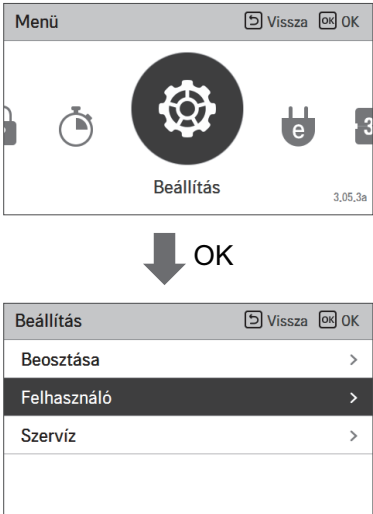
Beosztása	Vissza OK OK
Csökkentett zajú mód idő	Ki >
Wi-Fi párosítás	>
Kiegészítő fűtésrendszer	< Be >
Víz hőmérséklet beállítása	>

Ennek az opciónak a Be/ki módja egyszerűen a „<” vagy a „>” gomb lenyomásával nyitható meg.

FELHASZNÁLÓI BEÁLLÍTÁS

Hogyan kell belépni a felhasználói beállításhoz

- Az alul megjelenő menübe való belépéshez a következőket kell beírnia a felhasználói beállítás menübe.
- A beállítások listájában válassza ki az beállítandó kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a beállítások listájához való lépéshez.
 - A felhasználói beállítások listájában válassza ki az beállítandó kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a beállítások listájához való lépéshez.



Felhasználói beállítás

- Beállíthatja a termék felhasználói funkcióit.
- Néhány terméktípusnál bizonyos funkciók nem állnak rendelkezésre.

Menü	Leírás
Nyelv	Megjelenítendő nyelv beállítása a távirányítón.
Hőmérséklet mértékegysége	Megjelenő hőmérséklet egység beállítása a távirányítón.
Képernyővédő időrelé	A távvezérlő képernyője kikapcsolási idejének beállítása.
LCD fényerő készenléti állapotban	Állítsa be a távirányító képernyőjének fényerejét.
Dátum	Dátum beállítása a távirányítón.
Idő	Idő beállítása a távirányítón.
Nyári időszámítás	Nyári időszámítás beállítása távirányítón.
Jelszó	Állítsa be a jelszót, hogy megakadályozza a távirányító beállításainak illetéktelen módosítását.
Időzítés inicializálása / Alaphelyzetbe visszaállítás ütemezése	Inicializálja az időzítő összes beállításait a távirányítón.
Téma	Állítsa be a távirányító képernyőjének témáját.
Rendszer-újraindítás	Indítsa újra a távirányítót.

Nyelv

Megjelenítendő nyelv beállítása a távirányítón.

- A felhasználói beállítások listájában válassza ki az nyelv kategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
- A beállítás után, ha megnyomja az [OK] gombot, a beállítás mentésre kerül és visszalép az előző képernyőre.

Felhasználó		Vissza	OK OK
Nyelv		Magyar >	
Hőmérséklet egység		Celsius >	
Képernyővédő időzítő		< 1perc >	
LCD fényerő készenléti állapotban		< 0% >	



Nyelv		Vissza	OK OK
Nyelv ^ Magyar v			

Nyelv		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Hőmérséklet mértékegysége

Megjelenő hőmérsékletegység beállítása a távirányítón.

- A felhasználói beállítások listájában válassza ki az hőmérsékleti egység beállítása kategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.

Felhasználó	Vissza OK OK
Nyelv	Magyar >
Hőmérsékletegység	Celsius >
Képernyővédő időzítő	< 1perc >
LCD fényerő készenléti állapotban	< 0% >



Hőmérsékletegység	Vissza OK OK
^ Celsius v	

Érték	Celsius
	Fahrenheit



VIGYÁZAT

A hőmérséklet-egység funkció egyes készülékeknél nem működik vagy másképp működik. Nem tudja beállítani a hőmérsékleti egységet a kiszolgálóhoz vezetékiesen kötött távirányítón.

Képernyővédő időrelé

A távvezérlő képernyője kikapcsolási idejének beállítása.

- Válassza ki a következő beállítási értékeket a [**<**,**>**] (balra / jobbra)] gombbal.

Felhasználó	Vissza OK
Nyelv	Magyar >
Hőmérséklet egység	Celsius >
Képernyővédő időzítő	< 1perc >
LCD fényerő készenléti állapotban	< 0% >

Érték		
15 seconds	30 másodperc (alapértelmezett)	1 perc



VIGYÁZAT

A hosszabb képernyő készenléti idő kiválasztása csökkenti az LCD élettartamát.

LCD fényerő készenléti állapotban

Állítsa be a távirányító képernyőjének fényerejét.

- Válassza ki a következő beállítási értékeket a [**<**,**>**] (balra / jobbra)] gombbal.

Felhasználó	Vissza OK
Nyelv	Magyar >
Hőmérséklet egység	Celsius >
Képernyővédő időzítő	< 1perc >
LCD fényerő készenléti állapotban	< 0% >

Érték			
0 %	10 % (alapértelmezett)	20 %	30 %



VIGYÁZAT

A világosabb képernyő kiválasztása csökkenti az LCD élettartamát.

Dátum

Dátum beállítása a távirányítón.

- A felhasználói beállítások listájában válassza ki a dátumkategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
- A beállítás után, ha megnyomja az [OK] gombot, a beállítás mentésre kerül és visszalép az előző képernyőre.

Felhasználó		Vissza	OK	OK
LCD képernyő keszenet napokban				
Dátum		2019.7.12(Pé.) >		
Idő		08:52 >		
Nyári idő		Ki >		
Jelszó		Ki >		



Dátum			Vissza	OK	OK
^ 2019 v Hónap 7 Nap 12					

Idő

Idő beállítása a távirányítón.

- A felhasználói beállítások listájában válassza ki az időkategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
- A beállítás után, ha megnyomja az [OK] gombot, a beállítás mentésre kerül és visszalép az előző képernyőre.
- A képernyőn az idő kijelzés AM/PM vagy 24 órás formában jeleníthető meg.

Felhasználó	Vissza OK
Dátum	2019.7.12(Pé.) >
Idő	08:52 >
Nyári idő	Ki >
Jelszó	Ki >



Idő			Vissza OK
Idő formátum	Óra	Perc	
24 óra	08	:	52

Idő			Vissza OK
Idő formátum DE/DU	Óra	Perc	
12 óra	DE	:	8 52

Nyári időszámítás

Nyári időszámítás dátumainak beállítása távirányítón.

- A felhasználói beállítások listájában válassza ki az időrelé beállítása kategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
 - Nyári időszámítás: a rendszer az időt előre tolja 1 órával a tavasszal, amikor a nap hosszabb, és visszatér ősszel, amikor a nap rövidebb lesz.
 - Amikor a nyári idő kezdési időpontjában 02:00 óra van, az aktuális idő 03:00 órára változik, és amikor a elérkezik a nyári idő befejező dátumának 02:00 órája, akkor az aktuális idő 01:00 órára változik.

Felhasználó	Vissza OK
Dátum	2019.7.12(Pé.) >
Idő	08:53 >
Nyári idő	Ki >
Jelszó	Ki >

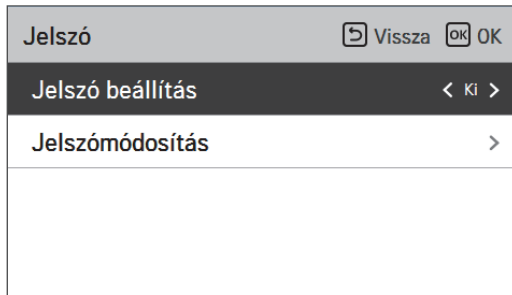
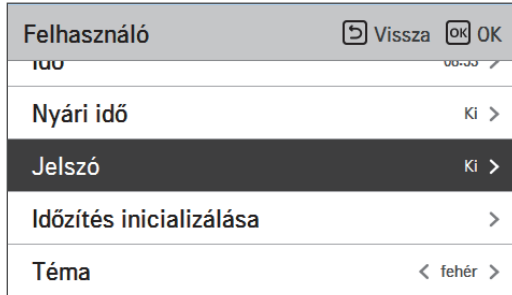


Nyári idő					Vissza OK
^	Hónap	Nap	-	Hónap	Nap
Ki	1	1	-	1	1
▼					

Jelszó

Állítsa be a jelszót, hogy megakadályozza a távirányító beállításainak illetéktelen módosítását.

- Válassza a felhasználói jelszó beállítási kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a részletezési képernyőhöz való lépéshez.
 - Amennyiben a jelszó be van állítva, mikor belép a „menü - beállítások” listájához, be kell írnia a jelszót.
 - Amennyiben elfelejtette a jelszót, visszaállíthatja a jelszót a telepítő beállításának „jelszó-visszaállítás” funkciójával.



Időzítés inicializálása / Alaphelyzetbe visszaállítás ütemezése

Inicializálja az időzítő összes beállításait a távirányítón.

- A felhasználói beállítások listájában válassza ki az időrelé beállítása kategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
 - Nyomja meg az ellenőrzés gombot az alvó/egyszerű időrelé , be/ki időzítő, ütemezés és kivétel időpontjának inicializálására a távirányítón.

Felhasználó	Vissza	OK	OK
nyári idő			
Jelszó		Ki >	
Időzítés inicializálása			>
Téma		< fehér >	
Aut. visszatérés a főképernyőhöz		< Be >	

OK



Időzítés inicializálása	Vissza	OK	OK
Minden időzítési adat inicializálásra kerül.			
Inicializálás			

Felhasználó	Vissza	OK	OK
nyári idő			
Jelszó		Ki >	
Alaphelyzetbe visszaállítás ütemezése			>
Téma		< fehér >	
Aut. visszatérés a főképernyőhöz		< Be >	

OK



Alaphelyzetbe visszaállítás ütemezése	Vissza	OK	OK
Az adatok visszaállnak.			
Visszaállítás			

MEGJEGYZÉS

Modelltől függően eltérő lehet.

Téma

Állítsa be a távirányító képernyőjének témáját.

- Válassza ki fehér vagy fekete a [<,> (balra / jobbra)] gombbal.

Felhasználó	Vissza	OK
Nyitányító	Ki	>
Jelszó	Ki	>
Időzítés inicializálása		>
Téma	< fehér	>
Aut. visszatérés a főképernyőhöz	< Be	>

Automatikus visszatérés a főképernyőhöz

Az automatikus visszatérés mód beállítása

- Válassza ki Be vagy Ki elemet a [<,>(balra / jobbra)] gombbal.

Felhasználó	Vissza	OK
Jelszó	Ki	>
Alaphelyzetbe visszaállítás ütemezése		>
Téma	< fehér	>
Aut. visszatérés a főképernyőhöz	< Be	>
Rendszer-újraindítás		>

Rendszer-újraindítás

Indítsa újra a távirányítót.

- A felhasználói beállítások listájában válassza ki a rendszer-újraindítás kategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
 - Amikor megnyomja az [OK] gombot részletes képernyőn, megjelenik egy felugró üzenet, nyomja meg a Check gombot, a rendszer újraindításához.
 - A kényszerített visszaállításhoz nyomja le a [Be/ki] gombot 5 másodpercig a rendszer újraindításához.

Felhasználó	Vissza	OK
Jelszó	Ki	>
Időzítés inicializálása		>
Téma	< fehér	>
Aut. visszatérés a főképernyőhöz	< Be	>
Rendszer-újraindítás		>



System Reboot	Back	OK
System will be rebooting.		
Reboot		

TULAJDONOS BEÁLLÍTÁSAINAK ÁTTEKINTÉSE

Menü szerkezet

Menü		
→ Zár		
→	Mindent zárol	26
→	Zárolás be/ki	26
→	Mód zárolása	26
→ Időrelé		
→	Egyszerű időrelé	28
→	Bekapcsolás programozása	29
→	Kikapcsolás programozása	30
→ Időzítés		
→	Napi ütemezés	32
→	Ütemezés és szerkesztés	33
→	Ütemezés és szerkesztés - Ütemezés hozzáadása	34
→ Energia		
→	A mérő interfész csatlakozási útvonala	40
→	Információ a mérőműszer interfészről	41
→	→ Azonnali bekapcsolás	41
→	→ Teljesítmény/kalória	41
→	→ Energiabeállítás	41
→ Beállítás		
→	Funkció	
→	→ Csökkentett zajú mód idő	44
→	→ Wi-Fi párosítás	45
→	→ Vízhőmérséklet beállítása	46
→	→ 3-ik fél bojlere	47

→	Felhasználó	
→	Nyelv	49
→	Hőmérséklet mértékegysége	50
→	Képernyővédő időrelé	51
→	LCD fényerő készenléti állapotban	51
→	Dátum	52
→	Idő	53
→	Nyári időszámítás	54
→	Jelszó	55
→	Időzítés inicializálása	56
→	Téma	57
→	Rendszer-újraindítás	57

A TERMOSZTÁT HASZNÁLATA

A „termosztát” kifejezés, amelyet széles körben használunk jelen fejezetben, egyfajta 3-ik fél által gyártott tartozék. Az LG Electronics nem szállít termosztátot, ezt 3-ik gyártóknak kell szállítani.

A szobatermosztáttal könnyen és kényelmesen vezérelhető a hőmérséklet. A termosztát hatékonyabb és szabályos használatához ez a fejezet tájékoztatást nyújt a termosztát használatáról.

Amikor a termosztát kölcsönös reteszelésben van, a Thermo be/ki tárgya a termosztátra korlátozódik

VIGYÁZAT

- A kompresszor védelme érdekében, néhány elektromechanikus típusú termosztátnak belső késleltetési ideje van. Ebben az esetben a módváltás több időt vesz igénybe, mint amire a felhasználó várna. Ha a termék nem reagál elég gyorsan, kérjük, figyelmesen olvassa el a termosztát kézikönyvét.
- A termosztát hőmérséklet-tartományának beállítása eltérhet a termék hőmérsékleti tartományának beállításától. A fűtési vagy hűtési hőmérsékletet a termék hőmérséklet-beállítási tartományában kell kiválasztani.

Hogyan kell használni a termosztátot

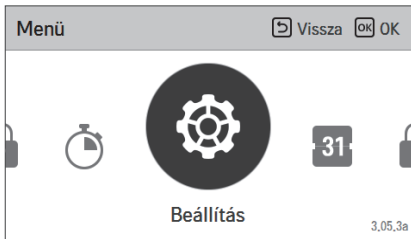
A be- és kikapcsoláshoz, célhőmérséklet beállításához, üzemmód megváltoztatásához stb., kérjük, olvassa el a termosztát gyártója által adott termosztát kezelési útmutatót.

SZERVIZELÉS BEÁLLÍTÁSA

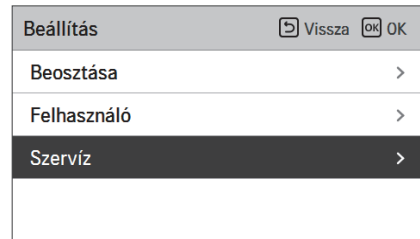
Hogyan kell belépni a szervizelési beállításokhoz

Az alul megjelenő menübe való belépéshez a következőket kell beírnia a szerviz beállítás menübe.

- A menü képernyőn nyomja meg a [←,→ (bal/jobb)] gombot a beállítás kategóriának kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a beállítási lista megjelenítéséhez a képernyőn.
- A beállítások listájában válassza ki az beállítandó szolgáltatáskategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a szolgáltatásbeállítások megjelenítéséhez a képernyőn.



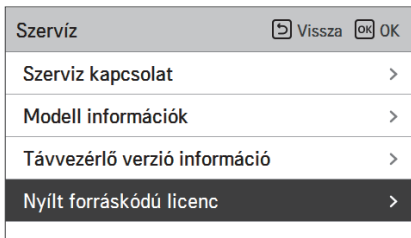
OK



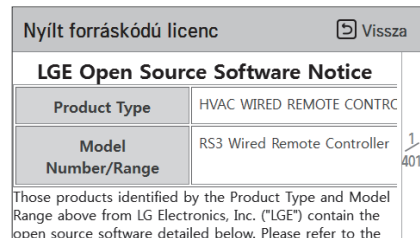
Nyílt forráskódú licencek

Tekintse meg a távirányító nyílt forráskódú licencét.

- A szerviz beállítások listájában válassza ki a nyílt forráskódú licenckategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.



OK



VÉSZHELYZETI MŰKÖDTETÉS

• Kifejezések meghatározása

- Zavar: olyan probléma, amely megakadályozhatja a rendszer működését, de ideiglenesen korlátozott működésre képes marad, szakember segítsége nélkül is.
- Hiba: olyan probléma, amely megakadályozhatja a rendszer működését, s ez csak szakember által végzett ellenőrzés után indítható újra.
- Vészhelyzeti üzemmód: ideiglenes fűtési üzem, miközben a rendszer zavart jelez.

• Mit is értünk a „zavar” kifejezés alatt

- Nem úgy, mint a légkondicionáló termék, a levegő-víz hőszivattyú rendszerint a teljes téli időszakban működik rendszerleállás nélkül.
- Amennyiben a rendszer valamilyen problémát észlel, amely nem kritikus a fűtési energia előállításához, akkor a végfelhasználó döntésének függvényében a rendszer átmenetileg folytathatja a vészhelyzeti üzemmódot.

• Zavar kategóriák

- A zavart a probléma súlyossága szerint két szintre osztják. : Kis zavar és komoly zavar
- Kis zavar: érzékelő zavar. A legtöbb esetben ez a zavart az érzékelő problémáit jelenti. A készülék vészhelyzeti üzemmódban működik (1. szint).
- Komoly zavar: kompresszorciklus zavar. A vészüzemmód működtetését (2. szint) az opcionális elektromos fűtőberendezés biztosítja.
- Opció zavar: probléma van egy opcionális működéssel, mint például a víztartály fűtése. Ebben az esetben a zavar azt jelenti, hogy azt kell feltételezni, mintha nincs is telepítve a rendszerbe.

• Vészhelyzeti működtetés szint

Amikor a levegő-víz hőszivattyúval (AWHP) gond van,

- (1) Ha nincs a működőképességet megítélő funkció: ha egy hiba fordul elő főleg a beltéri egységben, az AWHP leáll. Másrészt a Remocon lehetővé teszi a készüléknek a be/ki -kapcsoláshoz való aktiválását (bekapcsolva: vészhelyzeti üzemelés)
 - Kis/nagy hiba: csak a fűtés működőképes
 - Kritikus hiba: teljes leállás
 - Kezelési prioritás: kritikus> nagy > kicsi
- (2) Amennyiben létezik funkció a működés lehetőségének megítéléséhez: a kis/nagy/kritikus hibák állapotától függően a felugró kifejezés külön a kijelzőn látható.
 - Kis hiba: csak a fűtés/hűtés működőképes
 - Nagy hiba: csak a fűtés működőképes
 - Kritikus hiba: szervizközpontoz kell fordulni
 - Az AWHP akkor működik, amikor a felhasználó megnyomta az OK gombot az előugró ablakban.

• Duplikált zavar: az opció hibája kis vagy súlyos zavar esetén

- Amennyiben egyidejűleg kis (vagy súlyos) opciós hiba fordul elő, akkor a rendszer nagyobb prioritást ad a kis (vagy súlyos) zavarnak, és úgy működik, mintha csak ki (vagy súlyos) hiba lépett volna fel.
- Ezért a vészhelyzeti üzemmódban néha lehetetlen az egészségügyi víz melegítése. Amikor az egészségügyi víz nem melegszik fel vészhelyzet esetén, ellenőrizze, hogy az egészségügyi víz érzékelője és a kapcsolódó huzalozás rendben van-e.

• A vészhelyzeti működés nem indul újra automatikusan, miután az áramszolgáltatás visszaáll.

- Normál körülmények között, a termék üzemeltetési információja visszaáll, és automatikusan újraindul, miután az áramszolgáltatás visszaáll.
- Viszont vészhelyzet esetén, a termék védelme érdekében az automatikus újraindítás tilos.
- Ezért amennyiben vészhelyzeti működés közben lesz áramszünet, a felhasználónak újra kell indítania a készüléket az áramszolgáltatás helyreállása után.

KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZ

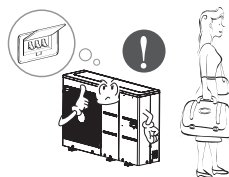
Karbantartási tevékenységek

Az egység optimális rendelkezésre állásának biztosítása érdekében, rendszeres időközönként - lehetőleg évente - több ellenőrzést és inspekciónak kell elvégezni az egységen és a helyszíni vezetékeken. Ezt a karbantartást az Ön lakóhelyéhez tartozó szerződéses szerelőnek kell elvégeznie.

Ha az egység nem működik...

⚠ VIGYÁZAT

- Amennyiben a terméket hosszabb ideig nem használja, határozottan javasoljuk, hogy ne kapcsolja ki a termék tápegységét.
- Amikor először használja a tápellátást, üzemeltesse csak 2 órás előmelegítés után. Az egység védelme érdekében növelje a kompresszor olajhőmérsékletének növelésével.
- Amennyiben nincs tápfeszültség, akkor néhány különleges termékvédő művelet (pl. vízpumpa blokkolásgátló) nem lesz elvégezve.

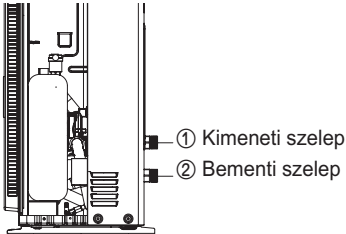


A maradékvíz leürítése

! VIGYÁZAT

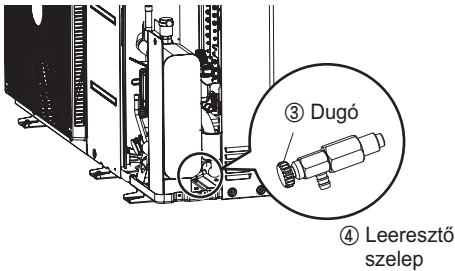
Amennyiben a terméket hosszabb ideig nem használja és maradékvíz marad benne, télen fennáll az elfagyás veszélye

1. lépés



1. lépés. A víz nagy részének leürítéséhez a termékből távolítsa el a vízcsőket a bemeneti/kimeneti szelepről (①, ②). Leürítés után csatlakoztassa ezeket vissza.

2. lépés



2. lépés. A víz többi részének leeresztéséhez vegye ki a leeresztőszelep (④) dugóját (③) az óramutató járásával ellentétes irányba. Leürítés után zárolja a dugót a végével ellentétes irányba.

- A termék újbóli használatához ismét fel kell tölteni vízzel. Lásd ebben a kézikönyvben a „Telepítés” fejezetben a „Vízzel való feltöltés” című részt.

Hívja azonnal a szervizt a következő helyzetekben

- Bármilyen rendellenesség, mint égetett szag, hangos zaj stb. fordul elő. Állítsa le a készüléket, és kapcsolja ki a megszakítót. Ilyen esetekben soha ne kísérelje meg saját maga javítani, vagy újraindítani a rendszert.
- A hálózati tápkábel túl forró vagy sérült.
- Az öndiagnózis hibakódot mutat.
- Víz szivárog a készülékből.
- Bármelyik kapcsoló, megszakító (biztonság, föld) vagy biztosíték nem működik megfelelően.

A gyenge teljesítmény elkerülése érdekében, a felhasználónak rutinszerűen kell ellenőriznie és tisztítani a készüléket.

Különleges helyzet esetén a munkát az egyetlen rendelkezésre álló személy is végezheti.



VIGYÁZAT

- A hozzáadott sóoldattal ellátott víz esetében az elzárószelep leeresztőszelepét a visszaemelő tartályhoz kell csatlakoztatni.
- Ne érintse meg a sós vízzel kevert vizet.
- Amennyiben a csőben lévő sóoldat kiszivárgott, ne működtesse a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval, eladóval vagy a hivatalos szervizközponttal.



LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) :
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Manufacturer :
LG Electronics Inc.
84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA

UK Importer :
LG Electronics U.K. Ltd
Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL

Eco design requirement
The information for Eco design is available on the following free access website.
<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>